



**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Ohringe | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

29928401\_002623

LANGENHAGENER

ECHO



für ein schönes  
Wochenende

(05 11) 9 73 66 35

75. Jahrgang / Sonnabend, 17. Februar 2024



**HOPPE  
HÖRGERÄTE**

...wieder hören  
macht Spaß!

Walsroder Str. 62  
P frei über  
Godshorner Str.  
Tel. 0511/20 20 528

www.hoppe-hoergeraete.de

27993001\_002623

**Wir lieben  
Eislaufen!**





32011001\_002623

### Kinoabend im Zelleriehaus

**KALTENWEIDE.** Am Montag, 19. Februar, findet um 19 Uhr der Kino-Abend der AWO Kaltenweide im Zelleriehaus statt. Es wird der Film „Die Rumba Therapie“ von Franck Dubisc gezeigt. Willkommen sind alle Interessenten und Kino-Liebhaber, der Eintritt kostet vier Euro.

### Nächste Runde von Godshorn spielt

**GODSHORN.** Am Montag, 19. Februar, findet in der Jugendscheune der Kirchengemeinde Zum Guten Hirten Godshorn von 18 bis 21 Uhr die nächste Runde von „Godshorn spielt“ statt. Gemeinsam mit Gleichgesinnten unterschiedlicher Altersgruppen zocken, klönen und einen netten Abend verbringen, genau das ist das Ziel der seit Mai 2023 monatlich stattfindenden Spielrunde. Dieses Mal werden Würfelspiele gespielt. Dies ist eine Veranstaltung im Rahmen des „Bündnisses für gute Nachbarschaft“ in Godshorn.

# Welche Gebiete sind bei Starkregen gefährdet?

Die Stadtverwaltung lädt Bürger zu Informationsabend mit Experten ein

**LANGENHAGEN (wal).** Welche Ecken Langenhagens sind bei Starkregen besonders gefährdet? Antworten darauf liefert eine neue Gefahrenkarte für das Stadtgebiet. Diese wird die Stadtspitze bei einem großen Bürgerinformationsabend vorstellen.

Nasse Keller und erschöpfte Bewohner, die um ihr Hab und Gut fürchteten: Das Hochwasser zu Weihnachten und zum Jahreswechsel hatte Teile Langenhagens tagelang fest im Griff. Im Nachgang hatte es von Bürgern und auch Politikern Kritik an der ausgebliebenen Kommunikation der Stadtverwaltung gegeben. Jetzt aber sucht die Stadtspitze offensiv das Gespräch mit den Betroffenen und lädt zu einer Informationsveranstaltung ein. Mehrere Hundert Interessierte können dabei sein.

Die Langenhagener Feuerwehren waren während der Hochwasserlage binnen weniger Tage 214-mal ausgerückt. Meist ging es bei den Einsätzen um nach oben drückendes Grundwasser, manchmal aber auch um einen Abwasserrückstau durch defekte oder fehlende Rückstauklappen. 127 weitere Male waren die Einsatzkräfte zur Erkundung angerückt, ohne tätig werden zu können, etwa weil das Wasser nicht hoch genug für die Tauchpumpen der Feuerwehr stand. Betroffen war insbesondere die Kernstadt und dort vor



Hochwassereinsatz in Langenhagen: Der Keller eines Hauses wird von der Feuerwehr mit zwei Schläuchen leergepumpt.

Foto: Max Baumgart

allem das Viertel südlich der Pferdereinbahn Neue Bult.

In einer Aktuellen Stunde des Rates Ende Januar gab es – neben großem Dank für die Feuerwehrleute und die Mitarbeiter der Stadtentwässerung – auch Kritik. So hatte SPD-Ratsherr Marco Brunotte bemängelt, dass es keine Hinweise gegeben habe, wo man Sandsäcke bekommen konnte: „Die Kommunikation der Stadt hatte Weihnachtspause“, so sein Fazit.

Bürgermeister Mirko Heuer (CDU) hatte Verbesserungsbedarf bei der Informationspolitik der Stadt eingeräumt – und lässt jetzt Taten folgen. Die Stadtverwaltung lädt alle Interessierten zu einer Informationsveranstal-

tung am Mittwoch, 28. Februar, ab 18 Uhr in die Aula des neuen Gymnasiums gegenüber der Wasserwelt ein. Anwohner aus dem besonders betroffenen Viertel rund um den Hoppegartenring können also zu Fuß kommen.

Gemeinsam mit dem Bürgermeister wollen Langenhagens Stadtbaurätin Isabella Giffhorn, Experten der Stadtentwässerung und aus anderen Fachabteilungen sowie ein Vertreter eines Ingenieurbüros aus dem Bereich Wasser, Abwasser und Schlamm über die Ursachen für die Hochwasserereignisse informieren und im Austausch mit den Bürgern präventive Maßnahmen diskutieren. Das Ingenieurbüro

wird bei dem Informationsabend außerdem die Starkregengefahrenkarte für Langenhagen vorstellen und erläutern. Diese wurde speziell für die Stadt entwickelt. „Das wird der zentrale Punkt des Abends sein“, so Stadtsprecherin Juliane Stahl.

Derartige Gefahrenkarten zeigen, welchen Weg das Wasser hin zu den Fließgewässern nimmt, wenn es zu Starkregereignissen kommt, wie sie Langenhagen nicht nur zum vergangenen Jahreswechsel erlebt hat. Ende August 2021 zum Beispiel hatte eine Starkregenfront abends das Stadtgebiet getroffen und für vollgelaufene Keller und Tiefgaragen sowie überflutete Straßen gesorgt – die Kanalisation hatte die Wassermassen nicht schnell genug abtransportieren können. Innerhalb weniger Minuten wurden der Feuerwehr rund 70 Einsatzstellen gemeldet.

Im Laufe der Nacht summierte sich die Zahl sogar auf rund 200. Der Schwerpunkt lag dabei in Godshorn, und zwar im Bereich zwischen Vinnhorster Straße und Hauptstraße.

Der Infoabend im Gymnasium soll Raum bieten für den Austausch persönlicher Erfahrungen, die gemeinsame Entwicklung von Lösungen sowie allgemeine fachliche Hinweise. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Es stehen etwa 300 Sitzplätze zur Verfügung.

### Anmeldung für Konfirmanden

**LANGENHAGEN.** Mit 14 Jahren können Jugendliche konfirmiert werden. Dazu besuchen sie vorher ein gutes Jahr lang den Konfirmandenunterricht. Im Mai 2024 startet der neue Konfirmandenjahrgang der Gemeinden Emmaus, St. Paulus und Zum Guten Hirten in Langenhagen. Der Informationsabend dafür findet am Dienstag, 20. Februar, um 18.30 Uhr in der Emmauskirche, Sonnenweg 17, statt. Alle Jugendlichen die in der siebten Klasse oder mindestens elf Jahre alt sind, sind eingeladen, sich mit ihren Eltern über die Konfirmandenzeit zu informieren. Man kann sich auch anmelden, wenn man noch nicht getauft ist. Die Jugendlichen der drei Kirchengemeinden besuchen gemeinsam den Konfirmandenunterricht. Er findet einmal im Monat freitags statt und wird von Pastorin Sabine Behrens, Pastor Frank Foerster und Diakonin Annika Kruse zusammen mit jugendlichen Teamern gestaltet. Weiter Infos und Anmeldung unter: [www.emmausgemeinde.de/konfirmanden](http://www.emmausgemeinde.de/konfirmanden).

**VANDE UND MEHR...**



**Die Malermeister Jan und Marco Kauroff freuen sich auf Ihren Anruf!**

- ♦ Maler- und Tapezierarbeiten
- ♦ Senioren-Renovierservice
- ♦ Bodenbelagsarbeiten

Kauroff Malereibetrieb GmbH  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 • [www.kauroff.de](http://www.kauroff.de)

2772801\_002623

**Partyservice  
Veranstaltungsservice  
Mittagstisch**

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

**Riedel**

[www.fleischerei-riedel.com](http://www.fleischerei-riedel.com) [facebook.de/FleischereiRiedel](https://facebook.de/FleischereiRiedel)

**Angebote ab Donnerstag, 22.02.2024**

**Zigeunergulasch**  
vom Schwein (küchenfertig) ..... 100 g **1.08 €**

**Cordon bleu**  
„vom Schwein“, küchenfertig..... 100 g **1.08 €**

**Knochenschinken**  
luft. oder geräuchert ..... 100 g **2.48 €**

**Paprika- und Pilzpastete**..... 100 g **1.18 €**

**„Zwiebeling“**  
die herzhaft Leberwurst..... 100 g **1.08 €**

**Dicke Bockwurst oder Krakauer Würstchen**..... 100 g **1.08 €**

**Eiersalat hausgemacht** ..... 100 g **-0.99 €**

**Angebote ab Montag, 26.02.2024**

**Aus der heißen Theke:**

**Pfefferrippe** „heiß und saftig“ ..... 100 g **1.08 €**

**Krautsalat** ..... 100 g **-0.88 €**

3703501\_002624

**Englisch für „Senioren“  
in Langenhagen**

- tagsüber, einmal pro Woche
- Lachen und Lernen
- in kleinen Gruppen
- mit und ohne Vorkenntnisse
- direktes Sprachtraining
- Mindestalter: **50 Jahre**

**ELKA®** Erfolgreich lernen. Konzepte im Alter  
☎ 05136-8001-601 - Andreas Berwing  
[www.elka-lernen.de](http://www.elka-lernen.de)

6182401\_002624

**DIE GRÖSSTE  
MESSE FÜR  
AUSBILDUNG,  
STUDIUM, JOBS &  
WEITERBILDUNG  
in Niedersachsen!**

**EINTRITT  
FREI!**

**23. | 24. FEB 2024**  
**HANNOVER CONGRESS CENTRUM**

**beruf & bildung**  
Deine Messe für  
Ausbildung & Karriere!

[berufundbildungf.de](http://berufundbildungf.de)

6469701\_002624

**WINTER-COUPON**

Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!

**15%**

Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.  
Gültig bis 03.03.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
Aktionen.

**LEINE  
APOTHEKE**

**vor Ort:**  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover

**online:**  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code: „WINTER“

5863501\_002624



[www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)



### Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)  
Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft



**Service-Hotline**  
**0511 74 30 30 30**  
**www.ernsthaeuser.de**

NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0511) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 17./18.2.: Dr. Meike Does, Langer Acker 15a, Wedemark-Bissendorf, Tel. (05130) 5 86 46 85

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 17.2.:** Elisabeth-Apotheke, Walsroder Straße 125, Langenhagen, Tel. (0511) 73 23 28  
► **So., 18.2.:** Herz-Apotheke, Erich-Ollenhauer-Straße 1, Langenhagen, Tel. (0511) 12 33 26 60  
► **Mo., 19.2.:** Birken-Apotheke, Hauptstraße 62, Burgwedel-Wettmar, Tel. (05139) 84 22  
► **Di., 20.2.:** Apotheke Godshorn, Hauptstraße 10a, Langenhagen-Godshorn, Tel. (0511) 78 21 55  
► **Mi., 21.2.:** Apotheke Straßburger Platz, Straßburger Platz 25, Langenhagen, Tel. (0511) 3 90 88 40  
► **Do., 22.2.:** Bahnhof-Apotheke, Wedemarkstraße 86,, Wedemark-Mellendorf, Tel. (0511) 58 79 25  
► **Fr., 23.2.:** Apotheke am Berliner Platz, Walsroder Straße 20, Langenhagen, Tel. (0511) 74 29 20

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0  
**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo.-Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21  
**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG: Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst (P. Kröncke)  
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen,** So., 18.2., 18 Uhr: Gottesdienst (Ln. Hotopp)  
► **Ev.-luth. Martinskirche Engelnbostel,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst (P. Schladebusch); Fr., 23.2., 18 Uhr: Freitags-Gottesdienst (Pn. Behrens)  
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 18.2., 11 Uhr: Familien-Gottesdienst  
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (P. Dr. Foerster)

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07  
**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsopter Tel. (05101) 5 82 42  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60  
**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10 bis 12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41  
**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28  
**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04  
**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de  
**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31  
**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr, Tel. (0511) 7 00-2 01-20  
**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25 oder Tel. (05139) 71 89  
**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70  
**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo.-Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35  
**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12  
**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn,** So., 18.2., kein Gottesdienst  
► **Neuapostolische Kirche Langenhagen,** Sonntag, 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88,** So., 18.2., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen,** Sa., 17.2., 18 Uhr: Heilige Messe, Liebfrauen-Kirche; So., 18.2., 9 Uhr: Heilige Messe, Zwölf-Apostel-Kirche

59. Silberseelauf

**LANGENHAGEN (mab).** Kräftezehrende Runden durch den Sand, über Wiesen und Wege rund um den Silbersee: 342 Teilnehmende zwischen vier und 84 Jahren drehten jetzt bei der 59. Auflage des ältesten Volkslaufs im Norden ihre Runden. Der kalte Wind und das sandige Geläuf gehören zum Silberseelauf einfach dazu. Den Hauptlauf gewann bei den Männern Raoul Jankowskis, schnellste Frau war mit Abstand Pauline Berg – beide kommen aus Hannover. „Ich bin total zufrieden“, sagte Cheforganisator Lars Wonneberg vom LAC Langenhagen am Ende – und freut sich auf eine noch größere Veranstaltung im kommenden Jahr, „wenn wir den 60. Geburtstag feiern“.

Vorverkauf für Playoffs startet

**LANGENHAGEN..** Die Hannover Scorpions haben sich den wichtigen Heimvorteil in der Hauptrunde erspielt. Der Kader wurde nun noch mal erweitert, um bestens vorbereitet zu sein für die nun anstehende bedeutendste Zeit des Jahres. Es ist ausgerichtet... Playoffs 2024! Das Team brennt voller Leidenschaft und es ist voller Kampfeswillen für die Mission Aufstieg! Gespielt werden die Playoffs in Best-of-Seven Serien (ausgenommen des Achtfinales im Best-of-Five-Modus), angefangen mit dem Achtfinale am 3. März. Da die Scorpions den Heimvorteil sicher haben, steht bereits fest, dass an diesem Tag die Playoffs zu Hause in der ARS Arena mit dem Achtfinale starten. Ab sofort startet der Vorverkauf für die bereits feststehenden Playoff-Heimspiele in der ARS Arena. Karten können Interessierte nun für das erste Heimspiel am Sonntag, 3. März, 19 Uhr und für das zweite Heimspiel am Freitag, 8. März, 20 Uhr erwerben.

Versammlung

**KRÄHENWINKEL/KALTENWEIDE.** Der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide lädt für Dienstag, 12. März, um 19.30 Uhr zur diesjährigen Mitgliederversammlung ins Vereinsheim am Waldsee ein. Schwerpunktthemen sind die Neuwahl von zwei Vorstandsposten, Ehrungen und Haushalt 2024 inklusive notwendiger Beitragsanpassung.

QUER GEDACHT

Sichere Orte und verlorenes Vertrauen

Eine Studie zum Missbrauch in der evangelischen Kirche wurde vorgestellt. Schockierend waren die Zahlen, überrascht haben sie nicht. Wir „Evangelische“ glaub(t)en, die bessere Kirche zu sein: Weniger Hierarchie, weniger anfällig für sexualisierte Gewalt. Von dieser Überheblichkeit blieben vor drei Wochen nur Trümmer. „Die Spitze des Eisberges“ sei das, sagte der Forscher von der Uni Hannover. 75 Jahre wurden betrachtet – aber auch für 2024 wird man sagen können: Kita, Jugendfreizeit, Kirchenchor – Kirche war und ist nicht für jede\*n ein sicherer Ort. Die Kirche, mit der ich mich identifiziere, ist schuldig. Wir haben den Betroffenen nicht zugehört. „Schutz der Kirche“ war wichtiger, als „Schutz der Betroffenen“. Ich bin Teil dieser Kirche. Wer unsere Gebäude betritt, kann unseren Verhaltenskodex lesen. Für Kinder in leichter Sprache: „Niemand wird zu et-was gezwungen, was er nicht

Segelboot gestohlen

**KALTENWEIDE (kra).** Diese Reisepause wurde teuer für die Besitzerin eines Segelbootes: Auf dem Weg zur Ostsee legte sie einen Stop im „Waldkater“ in Kaltenweide ein. Als sie zurückkam, war der Trailer mit ihrem Boot verschwunden. Unge-wöhnlicher Diebstahl: Unbekannte haben am Waldkaterweg in Kaltenweide ein Segelboot samt Trailer geklaut. Die 65-jährige Besitzerin war auf der Durchreise in Richtung Ostsee und hatte am Donnerstag, 8. Februar, im Restaurant „Waldkater“ eine Pause einlegen wollen. Da ihr Ge-spann zu lang war, um auf dem Parkplatz unterzukommen, hatte sie den Trailer mit dem Segelboot um 14.20 Uhr am Waldkaterweg abgehängt und abgestellt. Dann war sie mit ihrem Pkw zu dem Lokal gefahren. Als sie um 15.15 Uhr zurückkam, fehlte von dem Trailer jede Spur. Den Zeitwert von Trailer und Segelboot schätzt die Polizei auf rund 20.000 Euro. Die Ermittler hoffen auf Zeugenhinweise unter Tele-fon (0511) 109 42 15.

Blutspende in Engelnbostel

**ENGELNBOSTEL.** Der nächste Blutspendetermin in Engelnbostel findet am Montag, 19. Februar, im Saal des Gasthauses „Zur Post“ an der Hannoverschen Straße 182 in Engelnbostel statt. In der Zeit von 15 bis 19 Uhr erwarten der DRK-Ortsverein Engelnbostel und das Team des DRK-Blutspendendienstes die Spender. Die Helferinnen und Helfer des DRK Engelnbostel würden sich über eine rege Beteiligung sehr freuen. Grundsätzlich kann jeder gesunde Erwachsene im Alter ab 18 Jahre Blut spenden. Am Ende entscheidet der Arzt, ob eine Blutspende möglich ist. Frauen können viermal, Männer sogar sechsmal innerhalb von zwölf Monaten Blut spenden. Zwischen zwei Blutspenden muss ein Abstand von mindestens acht Wochen (56 Tagen) liegen. Mitbringen sollten die Blutspender ihren Unfallhilfe- und Blutspenderpass und immer einen amtlichen Lichtbildausweis.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
E-Mail:  
**service@wedemark-echo.de**  
**service@langenhagener-echo.de**

Frühlingsfest

**LANGENHAGEN.** Für Mittwoch, 6. März, lädt der DRK OV Langenhagen seine Mitglieder und Gäste zum Frühlingsfest ins „Leibniz 56“ (SCL-Clubheim) ein. Neben Kaffee und Kuchen werden auch wieder die Goschenhobler dabei sein. Diese sind eine Mundharmonikagruppe aus Wettmar, die bereits im letzten Jahr den Ortsverein musikalisch unterhalten hat. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr. Für eine bessere Planung wird gebeten, sich bis zum 28. Februar verbindlich telefonisch bei Martina Rust (Telefon 0175/ 99 53 528) anzumelden.

Second Hand

**LANGENHAGEN.** Der Second-Hand -Shop im Mehrgenerationenhaus, bisher einzigartig vom Konzept, wird von Monika Henze und Gaby Jahnke geführt und geleitet. Dabei wird ein besonderes Augenmerk auf die Nachhaltigkeit gelegt, Kleidung aus zweiter Hand kann im MGH abgegeben werden, entweder als Spende oder der Erlös geht zurück an die Besitzerin. Die Kleidung ist sauber und im ordentlichen Zustand, und sie ist saisonal. Heißt im Winter wird keine Sommerkleidung verkauft und umgekehrt. Außerdem ist die Kleidung günstig, und der Zugang ist niedrigschwellig. Jeden Tag besteht die Möglichkeit Kleidung zu bringen und auch zu stöbern und zu kaufen. Zudem können sich Interessierte bei einem Kaffee stärken und sich über die Angebote im Haus erkundigen. Weitere Informationen im MGH unter Telefon (0511) 72 11 35 oder auf der Homepage.

Training wieder in Langenhagen

**LANGENHAGEN.** Der Judo Club Godshorn trainiert wieder in Langenhagen. Die Sporthalle der Hermann-Löns-Schule ist fertiggestellt und der Judo Club Godshorn trainiert dienstags und donnerstags wieder an diesem Standort. Der Verein würde sich über neue Mitglieder freuen und lädt dazu ein, zu einem Probetraining vorbei kommen. Jeder ab vier Jahren ist herzlich willkommen. Die Trainingszeiten und weitere Infos zum Trainingsort sind auf der Homepage unter [www.jcgodshorn.de](http://www.jcgodshorn.de) veröffentlicht. Interessierte können sich per Email unter [info@jcgodshorn.de](mailto:info@jcgodshorn.de) melden.

Selbst gebackener Kuchen beim DRK

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 18. Februar, gibt es beim DRK wieder leckeren selbst gebackenen Kuchen. Dafür öffnet das Kaffeestübchen im DRK-Treffpunkt Kastanienallee seine Türen. In der Zeit zwischen 14.30 und 16.30 Uhr freut sich der DRK-Ortsverein Langenhagen auf Gäste.

Haushalt ist Thema

**LANGENHAGEN (ok).** Der Rat der Stadt Langenhagen trifft sich zu seiner nächsten Sitzung am Montag, 19. Februar, um 18 Uhr in der Aula des Schulzentrums. Die Sitzung wird bis auf die Einwohnerfragestunde vorher und nachher auch im Internet per Livestream übertragen. Im Mittelpunkt stehen die Beratungen in Sachen Haushalt.

Heftiger Aufprall ohne Verletzte

**LANGENHAGEN (wal).** Beide Autos nicht mehr fahrbereit, aber die Beteiligten unverletzt: Das waren die Konsequenzen eines Verkehrsunfalls nahe Langenhagen-Godshorn. Nach Polizeiangaben wollte eine 19 Jahre alte Frau in einem VW Golf am Montag gegen 11 Uhr von der Vinnhorster Straße aus kommend nach links auf die Flughafenstraße (B 522) in Richtung Hannover abbiegen. Dabei missachtete sie die Vorfahrt eines entgegenkommenden 58 Jahre alten Hannoveraners, unterwegs in einem Ford Transit. Die Ampelanlage war zur Unfallzeit außer Betrieb, die Verkehrsteilnehmer mussten sich also an den Vorfahrtzeichen orientieren.

IMPRESSUM  
EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

**LANGENHAGENER ECHO**  
**WEDEMARK ECHO**  
**SCHWARMSTEDTER ECHO**

**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonnabends  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau  
**Redaktion:** Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (ok)  
**E-Mail:** [redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**  
**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:** 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Telefon: (0511) 973 66 35

**ADA**  
Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter  
**BVDA**  
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**Druck:** Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



# Das Team der Lebensretter

Elektriker erleidet einen Herzinfarkt – seine Kollegen und Kolleginnen beleben ihn wieder

**LANGENHAGEN (kk).** Herzinfarkte zählen zu den häufigsten Todesursachen in Deutschland. Holger Deutsch hat seinen Herzinfarkt weitgehend überstanden – vor allem, weil seine Kolleginnen und Kollegen in Langenhagen vorbildliche Ersthilfe geleistet haben.

Holger Deutsch spürt den Schmerz in der Brust zum ersten Mal im Auto auf der Autobahn 2. Es ist etwa 6.20 Uhr. Deutsch fährt zur Arbeit, er ist Elektriker bei der Daimler Truck AG in Langenhagen. Gegen 7.30 Uhr möchte Deutsch den Fahrtenstreiber eines Kleinbusses prüfen. Er fühlt sich schlapp, seine Brust tut weiter weh. Deutsch holt Werkzeug aus einem benachbarten Raum. Dessen Tür ist gesichert.

Als Elektriker darf er hinein, viele seiner Kolleginnen und Kollegen nicht. Wenn er wieder in der Werkstatt ist, möchte er sich hinsetzen, denkt er noch. So erzählt er es rund drei Monate nach seinem Herzinfarkt aus der Erinnerung.

Danach blickt Deutsch vom Fußboden auf. Er ist verwirrt, schreit auf. Mehrere Kollegen beugen sich über ihn. „Er kommt wieder zu sich!“, hört Deutsch einen Kollegen sagen, Leon Böck. Auch Sanitäter sind im Raum.

Was in den Minuten davor passiert ist, weiß Deutsch nicht mehr. In die Gedächtnisse seiner Kollegen hat es sich eingebrannt. Deutsch war herztot. Einige von ihnen werden später weinen, andere einige Tage lang schlecht schlafen. Deutsch ist 54 Jahre alt und seit mehr als 20 Jahren im Nutzfahrzeugzentrum an der Mercedesstraße angestellt. „Eine Männerwelt im positiven Sinne“, sagt er.

Sein Chef Michael Claußen sagt, Deutsch sei bodenständig, ein Teamplayer. „Holger ist ein lieber, treuer Mensch.“ Noch kurz vor dem Herzinfarkt hat er



Vorbildliche Lebensretter: Leon Böck (von links), Michael Claußen, Sandra Peppermüller, Nazmi Koyuncu, Michael Behling und Steven Wenskus haben ihrem Kollegen Holger Deutsch nach seinem Herzinfarkt das Leben gerettet. Foto: Privat

sich ärztlich checken lassen – es schien alles okay. Auf dem Rückweg aus dem Werkzeugraum kommt Deutsch an Claußens Schreibtisch vorbei. „Holger ist mit einem Riesenschrei aufgesprungen und dann direkt umgefallen“, erinnert sich Claußen. Mit seinem Kollegen Nazmi Koyuncu läuft er zu Deutsch. Dieser zittert und krampft, ist nicht ansprechbar. Sein Herz schlägt nicht mehr. Wäre er woanders im Betrieb umgekippt – im gesicherten Werkzeugraum, in einem Fahrzeug, an einer der tiefen Gruben – hätte ihn wohl niemand sofort gefunden.

Böck und Michael Behling bringen den Defibrillator der Firma in den Raum. Sie ziehen Deutschs Oberbekleidung aus und bringen die Elektroden an. Sandra Peppermüller und Steven Wenskus wählen die 112. Der Defibrillator bestätigt: kein Herzschlag. Dann sagt das Gerät per Lautsprecher an, was zu tun ist.

Böck übernimmt die Herz-Druck-Massage: 30-mal pumpen, zweimal beatmen. Hände weg, Elektroschock. Nach 90

Druckbewegungen hat Deutsch wieder Puls. Die Rettungssanitäter kommen nachmittags zurück – nur um zu sagen: So vorbildliche Ersthilfe hätten sie selten erlebt.

Mehr als 400.000 Deutsche erleiden jedes Jahr einen Herzinfarkt. Als Herz-Kreislauf-Erkrankung zählt dieser laut Statistischem Bundesamt zur Gruppe der häufigsten Todesursachen in Deutschland. Infarkte treten auf, wenn Herzkranzarterien verstopfen. Dann fehlt im Herz Sauerstoff, und es kann nicht mehr schlagen. Wer nicht rechtzeitig wiederbelebt wird, kann zum Beispiel schwere Hirnschäden erleiden.

Deutsch fühlt sich wieder gut. Ab und zu ist ihm noch schwindlig, oder sein rechter Daumen fühlt sich taub an. Zwei Operationen und drei Wochen Reha liegen hinter ihm, jetzt ist er zu Hause. Gespräche mit anderen Betroffenen hätten ihm geholfen, sagt er.

Aber: „Ich will nicht immer an mich ranlassen, was passiert ist.“ Eigentlich soll es einfach weiter-

## Ein bisschen Lars muss sein

**LANGENHAGEN (ok).** Drei Veranstaltungen, für die es noch Tickets gibt, stehen gegen Ende der Woche bei der Mimuse auf dem Programm. Den Auftakt macht Lars Redlich am Donnerstag, 22. Februar, um 20 Uhr im daunstärs mit „Ein bisschen Lars muss sein“. Tickets an der Abendkasse: 23 Euro. Es gibt noch Karten. Lars Redlich singt, swingt und springt, was das Zeug hält. Am Freitag, 23. Februar, um 20 Uhr heißt es wiederum im daunstärs „Überall daheim“ mit HISS. Die Texte sind



eine Liebeserklärung an den Humor und das Leben. Der Ticketpreis liegt an der Abendkasse bei 21 Euro. Es gibt noch Karten. Am Sonnabend, 24. Februar, gastiert Gardi Hutter mit „Die Schneiderin“ im Theatersaal. Erzählstoff gibt es bei der Vorstellung in Ballen. Tickets gibt es an der Abendkasse noch zum Preis zwischen 20 und 24 Euro.

Er ist quasi der Thermomix unter den Kleinkünstlern: Lars Redlich. Foto: Karim Khawatmi

## German Staff Band in Elia-Kirche

**LANGENHAGEN.** Die German Staff Band der Heilsarmee ist eine Brassband bestehend aus Blechblasinstrumenten nach englischem Vorbild. Diese Band wurde

vor 35 Jahren gegründet und gastierte bereits in den unterschiedlichsten europäischen Ländern, unter anderem trat sie schon zweimal in der Royal Al-

bert Hall in London auf. Die etwa 25 Mitglieder sind eine Auswahl von Heilsarmee Musikern aus den verschiedensten Städten. Die musikalische Leitung hat Howard Evans aus England. Die German Staff Band wird eine offene Probe halten. Das Ergebnis dieser offenen Probe wird in einem Konzert präsentiert. Das Konzert findet am Sonnabend, 17. Februar, um 18 Uhr in der Elia-Kirchengemeinde in der Konrad-Adenauer-Straße 33 statt.

Interessierte sollten sich die Gelegenheit nicht entgehen lassen, diesen besonderen Klangkörper zu hören! Der Eintritt ist frei.

Tritt am heutigen Sonnabend in der Elia-Kirche auf: die German Staff Band. Foto: Privat



Wir pflegen **anders** – mit **HERZ** und **VERSTAND!**

**Ambulanter Pflegedienst**  
**Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
[www.vorwerk-gerth.de](http://www.vorwerk-gerth.de)

**TOP-CAR Autoservice**

Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen! Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion  
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

Tel. 0511 – 73 73 40  
Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen  
Montag – Donnerstag: 7.30 – 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 – 15.00 Uhr

**Michaela Henjes**  
Rechtsanwältin

Familienrecht - Mietrecht  
Verkehrsrecht mit Unfallregulierung

Walsroder Str. 59B - 30851 Langenhagen • [info@anwaltskanzlei-henjes.de](mailto:info@anwaltskanzlei-henjes.de)  
Tel.: 0511 / 72 44 42 0 • [www.anwaltskanzlei-henjes.de](http://www.anwaltskanzlei-henjes.de)

**Ihr freundlicher City Flitzer**  
und Ihr Partner für Fahrten  
zu Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsbehandlungen  
Fandt fährt Sie gern zu Arztbesuchen  
und anderen medizinischen Terminen.

Überzeugen Sie sich selbst und rufen Sie uns an unter  
Tel. 0511 984 23773  
[www.fandt-transfer.de](http://www.fandt-transfer.de)

50 JAHRE  
**famila**

**GROSSE FÜSSE?  
GROSSE KLASSE!**

ALLE MIT SCHUHGRÖSSE 50 ERHALTEN EINEN  
EINKAUFSGUTSCHEIN IM WERT VON 50,- EURO!

nur am 23. + 24. Februar

50 € EINKAUFSGUTSCHEIN  
50 JAHRE  
**famila**

Diese Gutschein-Karte können Sie in jedem Famila-Warenhaus einlösen

Zu unserem 50-jährigen Jubiläum schenken wir allen,  
die mit Schuhgröße 50 bei uns einkaufen\*, einen 50 €-Gutschein.

\*Vorlage eines Kassensbons vom 23. oder 24.2.2024 wird geprüft; Mehrfach-Einkauf nicht möglich.

**LANGENHAGEN** Hans-Böckler-Straße 60 – 66 | Montag bis Sonnabend 8 – 20 Uhr



# „Integration geht nicht von heute auf morgen“

Wie Integration in Deutschland gelingen kann: Die Geschichte von Hossein Ali Niazy

**LANGENHAGEN (bud).** In Zeiten des politischen Rechtsrucks zeigt das Beispiel eines afghanischen Flüchtlings, wie Integration in Deutschland gelingen kann. Es ist die Geschichte von Hossein Ali Niazy. Wahlumfragen sehen eine rechtspopulistische Partei im Aufwind, Politiker reden in einem Geheimtreffen über „Remigrationspläne“, und Rassistendeckungen spalten die Republik: Deutschland befindet sich in einer politisch hochexplosiven Phase. Und mittendrin ist Hossein Ali Niazy. Auch er macht sich Sorgen angesichts des Erstarkens der AfD. Dabei verkörpert der 31-jährige afghanische Flüchtling aus Langenhagen-Godshorn genau das, was sich Unternehmerinnen und Unternehmer hierzulande sehnlichst wünschen: die erfolgreiche Integration Geflüchteter in den Arbeitsmarkt.

Niazy kommt Ende 2015 nach Deutschland. Hinter ihm liegt zu diesem Zeitpunkt die Flucht aus Afghanistan – das Land, das er aufgrund von „Problemen“, auf die er näher nicht eingeht, verlassen hat. Sein Weg führt ihn zunächst in den Iran, wo er nach



Erhielt im Januar 2024 seine Einbürgerungsurkunde: Hossain Ali Niazy. Foto: Jakob Buddenbohm

eigener Aussage nicht bleiben darf. Da er zu jeder Zeit in sein Heimatland zurückgeschickt werden könnte, entscheidet er sich für eine Flucht nach Europa. Nach einem ersten Aufenthalt in Hamburg und der Registrierung bei der Landesaufnahmebehörde in Braunschweig wird Niazy in einer Notunterkunft an der Hans-Böckler-Straße in Langenhagen untergebracht. Seine Odyssee ist damit jedoch noch nicht vorbei. Aufgrund von Platznot wird der heute 31-Jährige nach Laatzen

weitergeschickt. Dort lebt er mit mehr als 300 alleinstehenden Männern für neun Monate zusammen. Dass es für Niazy danach wieder zurück nach Langenhagen geht, liegt laut Johanna Jakobovics, Koordinatorin des Asyl- und Flüchtlingsbereichs bei der Stadt, am Einsatz einer ehemaligen Ehrenamtlichen aus dem Integrationsbeirat. Diese wendet sich an die Stadt und macht sich für Niazy stark, der während seines ersten Aufenthalts im Norden Hannovers be-

reits Anschluss gefunden hatte. „Ich bin dann mit einem Freund aus Afghanistan in eine WG gezogen. Er studiert heute“, sagt Niazy. Bis es für seinen Freund und vor allen Dingen ihn selbst allerdings so weit ist, auch beruflich in Deutschland Fuß zu fassen, liegt eine weitere lange „Reise“ vor ihm. Niazy erzählt, dass er 2016 eine vorübergehende Aufenthaltsgenehmigung bekommt und daraufhin einen achtmonatigen Integrationskurs belegt. Nach seinem nachgeholt Hauptschulabschluss im Jahr 2018 folgen ein weiterer Deutschkurs und eine einjährige Einstiegsqualifizierung im Kulturbereich. Mittlerweile befindet sich Niazy im letzten Lehrjahr seiner Ausbildung zur Fachkraft für Veranstaltungstechnik beim Musikzentrum Hannover – und ist hochzufrieden damit.

„Er wusste immer, was er will, aber die Suche war nicht leicht“, sagt Angelika Voss. Die ehrenamtliche Deutschkurs-Lehrerin im Treffpunkt für Flüchtlinge und Helferteams in Langenhagen kennt Niazy seit 2016 und unterstützt ihn seit jeher. Nicht nur bei der schwierigen Suche nach einem Ausbildungsplatz, sondern auch beim Antrag auf Einbürgerung, den ihr Schützling im März 2021 einreicht. Dieser wird zwar bewilligt, doch es dauert weitere zwei Jahre, bis Niazy im Januar 2024 die deutsche Staatsbürgerschaft verliehen bekommt. „Für mich war das immer eine Frage der Menschlichkeit“, begründet Voss ihre Hilfsbereitschaft. Als Kind einer Familie mit Fluchterfahrungen arbeitete sie schon in ihrer alten Heimat im Ruhrgebiet mit geflüchteten Menschen zusammen. Wie wichtig Unterstützung für einen Geflüchteten ist, der der deutschen Sprache zu Beginn nicht mächtig ist, weiß der Godshorner Niazy nur zu gut. Als er unter schweren Depressionen leidet, hilft ihm Voss dabei, den dringend benötigten Therapieplatz zu bekommen. Dies ist der 66-Jährigen zufolge schon für Einheimische ein schwieriges Unterfangen – und gestaltet sich für Flüchtlinge mit Sprachbarriere besonders schwer. Wo im Regelfall die eigene Familie unterstützend zur Seite steht, ist Voss für den 31-Jährigen „zu jeder Zeit da“. Denn Niazys Familie lebt nicht in Deutschland: Während seine Eltern bereits verstorben sind, leben seine Geschwister „verstreut auf der ganzen Welt“. Dass nicht alle Menschen Verständnis für die Lebensumstände von Geflüchteten aufbringen, erleben Niazy und Voss am eigenen Leib. Als die 66-Jährige in einer gesundheitlich dramatischen Situation den Rettungsdienst für den Godshorner ruft, wollen die Rettungssanitäter den Betroffenen laut Voss zunächst nicht mitnehmen. Der Grund: Sie unterstellen ihm ein Drogenproblem und sagen, sie würden das von anderen Flüchtlingen schon kennen. Erst als Voss mit einer Strafanzeige droht, rudern die Sanitäter zurück. „Wir dürfen nicht vergessen, dass das traumatisierte Menschen sind“, sagt die Ehrenamtliche. Weil Teile der Bevölkerung immer wieder kritisierten, geflüchtete Menschen würden sich nicht schnell genug oder gar nicht integrieren wollen, führt Stadtmitarbeiterin Johanna Jakobovics den 31-Jährigen als „sehr schönes“ Gegenbeispiel heran – und mahnt zugleich: „Integration geht nicht von heute auf morgen.“

## Autofahrerin kratzt Polizistinnen

**LANGENHAGEN (kra).** Fast wäre die betrunkene VW-Fahrerin in Langenhagen mit einem entgegenkommenden SUV zusammengestoßen. Dessen Fahrer oder Fahrerin konnte gerade noch ausweichen, wird jetzt aber von der Polizei als Zeuge gesucht. Eine betrunkene Autofahrerin ist am späten Sonnabendnachmittag, 10. Februar, mit ihrem VW Up in Schlangenlinien durch Langenhagen gekurvt und hätte beinahe einen Unfall verursacht. Als die 52-Jährige von der Polizei gestellt wurde, verweigerte sie einen Alkoholtest und zeigte sich äußerst aggressiv. Ein Autofahrer, der hinter der Frau unterwegs war, bemerkte die auffällige Fahrweise des VW, der über Niedersachsenstraße, Bahndamm und Imhoffstraße Richtung Kernstadt fuhr. Auf dieser Strecke musste ein entgegen-

kommender SUV ausweichen, um einen Unfall zu vermeiden. Das Fabrikat konnte der Zeuge nicht erkennen. Er gab aber an, dass der SUV möglicherweise an den Felgen beschädigt worden sein könnte. Er alarmierte um 18.20 Uhr die Polizei, als die Promillesünderin ihren Wagen auf dem Parkplatz an den Elisabeth-Arkaden stoppte. Bei der anschließenden Kontrolle verweigerte die Frau den Atemalkoholtest. Daraufhin wurde sie zur Blutentnahme aufs Revier gebracht. Dort kratzte und beleidigte sie zwei Polizeibeamtinnen, die Ermittlungsverfahren wegen Widerstands und Verkehrsgefährdung einleiteten. Zeugen, insbesondere der bislang unbekannte SUV-Fahrer, werden gebeten, sich bei der Polizei unter Telefon (0511) 1094215 zu melden.

## Unter der Zirkuskuppel: Belly spielt

**LANGENHAGEN (ok).** Der Circus Belly unter der Leitung von Direktor Klaus Köhler gastiert vom 14. bis 17. März in Langenhagen in der Südpassage am „Handelshof“ beim CCL. Mit viel Clownerie, atemberaubender Akrobatik in luftigen Höhen und jeder Magie entführt die neue Show „Smile“ ihr Publikum für ein paar glückliche Stunden in die zauberhafte Zirkuswelt. Vorstel-

lungen sind am Donnerstag um 16 Uhr, Freitag und Sonnabend um 16 und 19.30 Uhr sowie Sonntag um 11 Uhr. Am Donnerstag um 16 Uhr ist Familientag mit stark ermäßigten Preisen, Freitag und Sonnabend um 19.30 Uhr gilt zwei für eins, also 50 Prozent Rabatt. Rabattflyer werden zeitnah in allen Geschäften, Schulen und Kitas ausgelegt.



Akrobatik und Artistik sind bei der Zirkusvorstellung angesagt. Foto: Privat

## Boßel-Turnier des Schützenvereins

**KALTENWEIDE.** Der Schützenverein Kaltenweide lädt für Sonnabend, 24. Februar, zum Boßel-Turnier durch die Kaltenweider Feldmark ein. Treffpunkt ist um 13 Uhr am Schützenhaus Kaltenweide. Anmeldungen sind bis zum 21. Februar erforderlich im der Gaststätte Da Salvo im Schützenverein. Bei der Anmeldung sind sowohl die Startgebühr in Höhe von 7 Euro für Erwachsene und drei Euro für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre als auch die Kosten für das Essen zu entrichten. Es stehen drei Gerichte zur Auswahl mit Preisen zwischen 6,50 Euro und 15 Euro. Das Boßel-Turnier geht bereits in

die achte Runde, die Teilnehmerzahl ist kontinuierlich gewachsen. „Nach einer kurzen Einführung geht es in Gruppen auf die fünf Kilometer lange Strecke“, so Axel Siebert, Vorsitzender des Schützenvereins. „Es sind alle willkommen, eine Mitgliedschaft im Verein ist nicht erforderlich.“ Es sei kein Problem, wenn jemand noch keine Gruppe gefunden habe, so der Vorsitzende. „Die Teams finden sich teilweise noch vor Ort.“ Im Anschluss an das Boßeln finden im Schützenhaus die Siegerehrung und das gemeinsame Essen statt. Weitere Informationen unter schuetzenverein-kaltenweide.de.

## Geflüchtete in Langenhagen: Die Zahlen

**Langenhagen (bud).** Exakt 1201 Flüchtlinge: So viele Menschen hat die Stadt Langenhagen derzeit untergebracht. Laut Johanna Jakobovics, Koordinatorin des Asyl- und Flüchtlingsbereichs, befinden sich 855 der Geflüchteten in 96 Unterkünften der Stadt, der Rest lebt in eigenen Wohnungen. „Wir befinden uns an der Belastungsgrenze“, sagt Jakobovics. Noch habe die Stadt Langenhagen die Zuweisungsquote der Region Hannover

nicht erfüllt. Bei vier noch aufzunehmenden Geflüchteten stelle dies jedoch kein zusätzliches Problem dar. Ist die Quote erfüllt, hat die Stadt im Zeitraum von September 2023 bis März 2024 insgesamt 133 geflüchtete Menschen neu aufgenommen – seit Oktober 2023 sogar in jeder Woche. „Unter den Flüchtlingen sind die verschiedensten Nationalitäten und Familienkonstellationen vertreten“, sagt Jakobovics.



**IBG**  
IBG Solar GmbH  
Regional · Kompetent · Erfahren  
Qualität aus Meisterhand

**Es gibt keine zweite Chance für Ihre erste PV-Anlage.**

**Aktionsangebot\***  
**Notstromfähige 6,23 kWp PV-Anlage mit 9,6 kWh Speicher und Montage**

- 14 Module Jinko 445 Wp mono als Modulblock angeordnet
- Batteriespeicher Sungrow 9,6 kWh (modular erweiterbar), Abmessungen (B x H x T) 625 x 545 x 330 mm, Gewicht 114 kg
- Notstromfähiger Sungrow Hybrid-wechselrichter SH6.0RT
- Anlagenmonitoring über iSolar-Cloud-Portal oder iSolarCloud-App (beides kostenlos)
- DC-Komplettmontage inkl. Wechselrichter, DC-Überspannungsschutz und Einspeiseantrag

- Zzgl. Gerüst und Zähleranschluss (AC-seitig). Hierfür erhalten Sie in Abhängigkeit von Ihrem Zähler-schrank, nach kostenloser Besichtigung unsererseits, einen Festpreis.

Die Anlage deckt den typischen Stromverbrauch eines 2- bis 4-Personen-Haushalts.

**13.999** Euro netto\*\*

\* Angebot gültig bis 31.5.2024  
\*\* Keine Umsatzsteuer für Photovoltaik-Anlagen seit 1.1.2023

Finanzierung möglich: Unser Partner Dr. Klein berät Sie gerne.

**DR. KLEIN**  
Die Partner für Ihre Finanzen.

IBG Solar GmbH  
St.-Osdag-Straße 17  
31535 Neustadt am Rübenberge

Infos unter:  
05072 25898-10  
info@ibg-corp.de

**www.ibg-corp.de**

6820201\_002624



# Komische Rollen für Frauen gab es früher nicht

Gardi Hutter ist eine bekannte Clownin. Am 24. Februar tritt sie im Theatersaal auf.



**Lang erprobte Rolle: Gardi Hutter führt ihr Stück "Die Schneiderin" seit 20 Jahren auf.** Foto: Silke Meyer

**LANGENHAGEN (kk).** Gardi Hutter war eine der ersten Clowninnen – und ist heute eine der bekanntesten. Im Theatersaal in Langenhagen zeigt sie nun ihr Stück „Die Schneiderin“. Wieso hat ausgerechnet maximales Scheitern ihre Figur Hanna weltweit erfolgreich gemacht?

Hat Gardi Hutter, die demnächst bei der Mimuse in Langenhagen gastiert, den Beruf der Clownin erfunden? Als sich die Schweizerin in den Siebzigerjahren entschied, eine Clownin zu werden, hatte sie jedenfalls kein weibliches Vorbild. „Früher gab es keine komischen Rollen für junge Frauen. Die mussten alle sehr schön und lange auf der Bühne sterben“, sagt Hutter. Sie

wollte das ändern. Inzwischen ist Gardi Hutter mit ihrer Figur Hanna mehr als 4000-mal aufgetreten – in 35 Ländern auf fünf Kontinenten. Wer schauspielert, könne in viele Rollen einfach schlüpfen, sagt sie – nicht so in die des Clowns oder der Clownin. „Clowns kommen aus sich heraus.“ Drei Jahre lang hat sie bei sich selbst gesucht, dann war ihre Figur Hanna da.

Die mittlerweile 70-jährige Hutter zeigt ihre Stücke mit Hanna seit Jahrzehnten: Als Waschfrau tritt sie seit 42 Jahren auf, als Schneiderin seit 20 Jahren, in 35 Ländern war sie in diesen Rollen zu sehen. „Je öfter ich die Stücke spiele, desto besser werden sie. Weil ich freier auf das Publikum

eingehen kann“, sagt Hutter. „Die Schneiderin“ spielt sie auch am 24. Februar für die Mimuse in Langenhagen. Die Mimuse sei „eines der schönsten Festivals“, sagt Hutter. „Und das Publikum ist wunderbar.“

Hanna hat wuschlige Haare, trägt schräge Klamotten und natürlich eine Clownsnase. Sie spricht keine menschliche Sprache. Stattdessen gibt sie urkomische Laute von sich, die sich nicht aufschreiben lassen und trotzdem die Handlung miterzählen. Hanna hat ständig Pech, tappt in jede Falle, scheitert gnadenlos, immer wieder. In sieben von acht Stücken ist sie am Ende tot. Und trotzdem gibt sie nie auf.

„Den Traum von Größe haben

wir alle“, sagt Gardi Hutter. Es fasziniere die Leute, zu beobachten, wie dieser Traum immer wieder platze. Sie entdeckten sich selbst darin. Und es bringe sie zum Lachen. „Clowns leben ja vom Problem, von der Katastrophe, vom Scheitern.“

Steckt also in allen Menschen etwas Clowneskes, die Komik des Scheiterns? „Im normalen Leben ab und zu seine Lächerlichkeit auszuleben, tut jedem gut. Aber das als Profession auszuleben, ist etwas ganz anderes“, sagt Hutter. Ihr digitales Werkbuch zeigt das eindrücklich: Darin legt sie offen, wie sie „Die Schneiderin“ erarbeitet hat. Mit zahlreichen Skizzen, Inspirationen und Ideen, verworfenen und behaltenen. Viele Menschen würden Hutter fragen, wie sie Clownin oder Clown werden können. „Das kann man schlussendlich nicht beschreiben. Aber wenn es da ist, spüren alle, dass es da ist.“ Wer es schaffen wolle, müsse kreative und persönliche Krisen lösen.

Hutter sagt, sie könne mit Hanna ihren Frust und ihre Wut loslassen. „Ich war schon wütend, bevor ich das Wort Feminismus kannte“, sagt sie. Sie wurde 1953 in Altstätten in der Schweiz geboren. Ihre Eltern waren streng katholisch, ihre drei Brüder nur aufgrund ihres Geschlechts privilegiert. „Das fand ich schon als Kind sehr ungerecht“, sagt Hutter. Der Zeitgeist der 68er-Bewegung habe ihr schließlich ermöglicht, Worte für diese Wut zu finden – und ihren Traum zu verfolgen, Clownin zu werden. „Die Gesellschaft war sich plötzlich mit mir einig, dass man über Frauen lachen konnte, ohne dass sie klein gemacht werden.“

Gardi Hutter zeigt ihr Stück „Die Schneiderin“ am Sonnabend, 24. Februar, ab 20 Uhr im Theatersaal, Rathenaustraße 14. Karten kosten zwischen 25,10 und 31,20 Euro. Es gibt sie in Vorverkaufsstellen wie der HAZ-/NP-Geschäftsstelle im City Center Langenhagen, online unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) sowie an der Abendkasse.

# Tanzdemo One Billion Rising

## Ophelia unterstützt von Gewalt betroffene Frauen

**LANGENHAGEN.** Seit 2012 findet jährlich am 14. Februar in vielen Städten die Tanzdemo One Billion Rising statt. Weltweit tanzen Menschen um der Gewalt gegen Frauen und Mädchen ein Ende zu setzen.

Dass immer noch viele Frauen und Mädchen von Gewalt betroffen sind, erfährt das Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung in Langenhagen in seiner täglichen Arbeit. Jede vierte Frau – so das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend - etwa jede vierte Frau wird mindestens einmal Opfer körperlicher oder sexualisierter Gewalt durch ihren aktuellen oder durch ihren früheren Partner. Viele Frauen, die Gewalt erfahren, tauchen in den Statistiken jedoch gar nicht auf.

„Wir möchten One-Billion Rising, das dieses Jahr in Langerhagen wieder von der Gleichstellung organisiert wird, zum Anlass nehmen, um auf unser Beratungsangebot aufmerksam zu machen und Frauen und Mä-

chen unsere Unterstützung anzubieten“, so Anja Wessel-Joriben, Geschäftsführerin von Ophelia.

Mit zwei neuen Kolleginnen für die Beratungs- und Präventionsarbeit ist das Team des Beratungszentrums mit nun insgesamt drei Beraterinnen sehr gut aufgestellt, um die Anfragen von betroffenen Frauen und Mädchen, aber auch von Angehörigen und/ oder Fachkräfte zu bedienen. Neben Informationen zu einem Gewaltschutzantrag und rechtliche Möglichkeiten möchten wir den Frauen darin bestärken, nicht Schuld an der Situation zu sein, so die Sozialarbeiterinnen Franziska Hüske und Sina Lehmann. Beide sind seit Oktober im Beratungszentrum tätig und unterstützen zusammen mit Petra Niopek von gewaltbetroffenen Frauen.

Das Beratungszentrum ist von montags bis donnerstags von 9 bis 16 Uhr und freitags von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Terminvereinbarung ist unter (0511) 7 24 05 05 möglich.



**Neu im Team: Franziska Hüske (links) und Sina Lehmann.** Foto: Privat



**BIS ZUM  
02.03.2024**

# Hammer

**BIS ZU  
300 €\*  
RABATT**

**AUF GARDINEN- ODER  
DEKOSTOFFE BEI  
BEAUFTRAGUNG  
UNSERER  
HANDWERKERLEISTUNG**

Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten Sie

**50€ Rabatt\***

auf unser Gardinen-Warensortiment

ab einem Einkaufswert von

**500.-**

bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.



2 000000 626345  
Art.-Nr. 94190535

Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten Sie

**150€ Rabatt\***

auf unser Gardinen-Warensortiment

ab einem Einkaufswert von

**1.000.-**

bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.



2 000000 626352  
Art.-Nr. 94190536

Gegen Vorlage dieses Rabatt-Coupons erhalten Sie

**300€ Rabatt\***

auf unser Gardinen-Warensortiment

ab einem Einkaufswert von

**1.500.-**

bei Beauftragung unserer Handwerkerleistung.



2 000000 626369  
Art.-Nr. 94190537

\* Gültig vom 17.02.-02.03.24, nur für einmaligen Neukauf, nicht für bereits bestehende Aufträge, Velux-Artikel, Markisen, Insektenschutz oder Reparaturen. Dieser Rabatt-Coupon ist nicht online einsetzbar und nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten. Dieser Rabatt-Coupon darf nur einmal und einmalig pro Person und Auftrag eingesetzt werden. Dieser Rabatt-Coupon wird bei einer Retoure nicht erstattet. Rabatt gilt nicht für Dienstleistungen und Lieferservice. Keine Barauszahlung möglich.

## GLEICH VORBEIKOMMEN!

Hier finden Sie alle aktuellen Informationen wie Öffnungszeiten und Erreichbarkeiten zum Hammer Fachmarkt in Ihrer Nähe:



**29221 Celle** ☉

Vor den Führen 2 a

(keine Bettwaren, Betten und Matratzen im Sortiment)

**30916 Isernhagen** ☉

Opelstraße 11

(keine Bettwaren und Matratzen im Sortiment)

**30827 Garbsen-Berenbostel** ☉

Siemensstraße 21

(keine Badmöbel im Sortiment)

© Niederlassung der Hammer Fachmärkte für Heim-Ausstattung GmbH & Co. KG Nord, Oehrstraße 1, 32457 Porta Westfalica

H507\_2024



\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt.  
Abgabe in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden  
werbenden Märkten:

<p>⌚ Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00</p> <p><b>Mix Markt Hannover</b> Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover</p>	<p>⌚ Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00</p> <p><b>Mix Markt 18 OHG</b> <b>Vahrenheider Markt 6</b> <b>30179 Hannover-Vahrenheide</b></p>	<p>⌚ Mo - Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00</p> <p><b>Mix Markt 122 OHG</b> <b>Lange Weihe 65</b> <b>30880 Laatzen</b></p>
---	--	--

**ALLE ANGEBOTE GÜLTIG AB MONTAG 19.02. BIS SAMSTAG 24.02.2024\***



**4.59**

**SWINESCHULTER OHNE KNOCHEN**  
1 kg



**3.99**

**SCHWEINEBAUCH WIE GEWACHSEN**  
1 kg



**2.59**

**FRISCHE HÄHNCHENSCHENKEL, LANG**  
1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung



**1.39**

**FRISCHE HÄHNCHEN-KLEINFLEISCH OHNE FLÜGEL**  
1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung



**3.59**

**FRISCHE PUTEN-LEBER ODER MÄGEN**  
je 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung



**5.79**

**FRISCHE PUTENOBERSKEULE MIT HAUT, OHNE KNOCHEN**  
1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung



**4.79**

**HANDGEMACHTE WARENKI – GEFÜLLTE TEIGTASCHEN MIT KARTOFFELN**  
t/g 800 g Pack., 1 kg = 5,99



**7.77**

**HANDGEMACHTE MANTY – TEIGTASCHEN MIT SCHWEINEFLEISCHFÜLLUNG**  
t/g 1 kg Pack.



**4.79**

**TEIGTASCHEN MIT HÜHNER- UND SCHWEINEFLEISCHFÜLLUNG**  
2 kg Btl., 1 kg = 2,40



**1.49**

**SAUERMITLCHERZEUGNIS „SMIETANA POLSKA“**  
18% Fett, wärmebehandelt  
400 g Becher, 1 kg = 3,73



**2.99**

**EINGELEGTES GELBE TOMATEN**  
versch. Sorten je 1650 g Gl., Abtr. 1 kg = 3,15



**0.99**

**FEINGEBÄCK**  
versch. Sorten je 400 g Btl., 1 kg = 2,48



# Seltsamer Unfall an der Bustür

83-Jährige will eingequetscht worden und gestürzt sein. Üstra weist Vorwürfe von sich, hat aber etwas Geld gezahlt.

**LANGENHAGEN (kk/kra).** Als die Seniorin Johanna Gülseren am Sattelhof in Langenhagen aus dem Bus der Linie 480 steigen wollte, soll sich laut ihrer Aussage die Tür plötzlich geschlossen und sie eingequetscht haben. Sie sei gestürzt, der Bus einfach davongefahren. Die Üstra sagt: Das stimme alles gar nicht.

Eine merkwürdige Unfallgeschichte an einer Bushaltestelle beschäftigt mittlerweile auch die Polizei. Eine 83-jährige Seniorin wirft einer Busfahrerin Körperverletzung, unterlassene Hilfeleistung und Fahrerflucht vor, da sie nach ihren Angaben beim Aussteigen von der sich schließenden Tür zu Fall gebracht worden war und sich verletzt hatte.

Doch gibt es etliche Ungeheimheiten in dem Fall. Nicht nur, dass die Seniorin erst nach vier Monaten bei der Polizei Anzeige erstattete. Laut Üstra hatte zu dem fraglichen Zeitpunkt auch keine weibliche Mitarbeiterin am Steuer gesessen. Ganz davon abgesehen, dass ein solcher Unfall aufgrund der Sicherheitstechnik eigentlich auszuschließen sei, wie Üstra-Sprecher Heiko Rehberg erklärt. Hat sich die 83-jährige Johanna Gülseren hinsichtlich des Ablaufs also geirrt, zumal sie sich nach eigenen

Worten an den eigentlichen Sturz auch nicht erinnern kann? Nach ihrer Darstellung aber hat sich folgendes ereignet: Sie wollte an der Haltestelle Sattelhof aussteigen. Als sie mitten in der Bustür stand, habe sich diese geschlossen und ihren ganzen Körper eingequetscht. Sie habe sich dagegen gestemmt und versucht, die Tür aufzudrücken. Als die sich schließlich nach ein paar Sekunden wieder öffnete, müsse sie auf ihre linke Körperseite gefallen sein. Erinnern kann sie sich nur noch daran, dass sie auf dem Boden der Haltestelle lag. Zwei junge Männer hätten ihr aufgeholpen. Die Busfahrerin habe sich noch kurz umgesehen und sei dann weitergefahren.

Es war wohl Ironie des Schicksals, dass Gülseren für einen Termin bei ihrer Ärztin in den Bus gestiegen war. „Wie sehen Sie denn aus?“, habe diese sie zur Begrüßung gefragt, erzählt die Rentnerin. Gülserens Kleidung war verdreht, zuvor hatte es geregnet. Die Ärztin habe ihr ein Attest ausgestellt und auch gesagt: „Sie werden starke Schmerzen bekommen.“ Auf der linken Körperseite erlitt Gülseren mehrere Prellungen, am linken Arm und Oberschenkel bildeten sich große blaue Flecke. „Ich konnte wo-



Die Haltestelle Sattelhof an der Godshorner Straße. Hier soll der Unfall passiert sein. Archivfoto: Gabriele Gerner

chenlang nicht auf der linken Seite schlafen“, sagt sie. Bis heute habe sie manchmal Schmerzen, wenn sie den linken Arm bewege. Die 83-Jährige und ihre Familie werfen der Busfahrerin Körperverletzung, unterlassene Hilfeleistung und Unfallflucht vor. Die Üstra komme zudem ihrer Gefährderhaftung nicht nach. Das Verkehrsunternehmen bestreitet indes, dass der Vorfall überhaupt passiert ist: Denn die Fahrerin lasse sich nicht ermitteln. Mehr noch: Es habe am betreffenden Morgen gar keine Frau den Bus gesteuert. „Ich kann ja wohl noch eine Frau von einem Mann unterscheiden“,

sagt Gülseren. „Ich denke, ich würde auch ihr Gesicht erkennen.“ Sie ist wütend auf die Üstra, auch Monate nach dem Vorfall. Das Unternehmen hat inzwischen 250 Euro an Gülseren überwiesen, für die Reinigung ihrer Kleidung und die Schmerzsalbe, die sie wochenlang auf die verletzten Stellen geschmiert hat. Gülseren hätte sich auch Schmerzensgeld gewünscht. Sie sagt, bis zu 800 Euro. Laut Üstra habe sie jedoch 2500 Euro sogar durch ein Inkassounternehmen geltend gemacht. „Das haben wir mangels Rechtsgrundlage abgelehnt“, so Rehberg. „Ohne Anerkennung einer Rechtspflicht

wurden aus Kulanz 250 Euro überwiesen. Der Betrag deckt ein wenig mehr als die angegebenen Arzt-, Medikamenten- und Reinigungskosten ab.“

Im Januar 2024, rund vier Monate nach dem Vorfall, ist Johanna Gülseren dann doch zur Polizei gegangen. Diese ermittle nun wegen fahrlässiger Körperverletzung gegen die unbekannte Fahrerin. Gülseren sagt, sie habe lange von einer Anzeige abgesehen, weil sie die Karriere der Fahrerin nicht zerstören wollte. Und weil sie nicht erwartet habe, dass die Üstra sich querstelle. Die Üstra bestätigt die polizeilichen Ermittlungen, in deren Zuge sie um Mithilfe bei der Sachaufklärung gebeten worden sei. „Dem sind wir nachgekommen“, betont Sprecher Heiko Rehberg.

Gülserens Darstellung der Ereignisse widerspricht er jedoch vehement. Nicht nur wegen der angeblichen Fahrerin, die es offenbar nicht gegeben hat. „Es hat auch keinerlei Hinweise auf einen entsprechenden Unfall gegeben“, betont er. Der so, wie geschildert, eigentlich auch gar nicht hätte passieren können. Denn Sensoren in den Gummilippen der Türen würden Gegenstände, die eingeklemmt werden könnten, erkennen.

## Sprechstunde mit Tim Wook

**GODSHORN.** Godshorns Ortsbürgermeister Tim Wook bietet für nächsten Dienstag, 20. Februar, eine Bürgersprechstunde an. Alle Godshornerinnen und Godshorner sind daher herzlich dazu eingeladen, ab 17 Uhr in der Bäckerei Hartmann mit dem Sozialdemokraten über kommunalpolitische Themen ins Gespräch zu kommen. Tim Wook freut sich über reges Interesse und den gemeinsamen Austausch. Um Anmeldungen vorab wird gebeten. Diese sind per Mail unter [kontakt@tim-wook.de](mailto:kontakt@tim-wook.de) oder über das Kontaktformular auf der Homepage des Landtagsabgeordneten ([www.tim-wook.de](http://www.tim-wook.de)) möglich. Darüber hinaus ist Tim Wook auch für alle Bürgerinnen und Bürger unter der Rufnummer (0151) 59 11 63 28 für Anrufe, WhatsApp und SMS erreichbar.

## Familienhebamme

**GODSHORN.** Am Dienstag, 20. Februar, haben Schwangere und Mütter mit Kindern im Alter von bis zu drei Jahren wieder die Möglichkeit, sich im Gemeindehaus der Kirchengemeinde „Zum Guten Hirten“ in Godshorn von 10 bis 12 Uhr von einer Familienhebamme fachlich beraten zu lassen. Eine Anmeldung für diesen Termin ist ausdrücklich nicht erforderlich.

SCHENKE LEBEN,  
SPENDE BLUT.

SPENDE  
BLUT

BEIM ROTEN KREUZ

Mo 19.02.2024  
15.00 – 19.00 Uhr

Langenhagen 30855 - Engelbostel  
Luhmann's Gasthaus Zur Post  
Hannoversche Straße 182



Bitte Personalausweis mitbringen!  
Service-Hotline 0800 / 11 949 11  
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

blutspender.net



TERMINE  
IM UMGEBUNG

ANZEIGE

## Sprechstunde: Reden wir über nächtlichen Harndrang!



Mag. Astrid Janovsky  
Nährstoffexpertin

Probleme mit der Blase sind für viele Betroffene ein echtes Tabuthema. Wissenschaftliche Studien belegen jedoch: Eine Heilpflanze aus Österreich unterstützt bei nächtlichem Harndrang.

Häufiger Harndrang – besonders nachts – kann für Betroffene schnell zu einem großen Problem werden. Die nächtlichen Wanderungen stören den Schlaf, und am nächsten Morgen ist man erschöpft und schlecht gelaunt. Doch auch tagsüber wird eine sensible Blase oft zur Herausforderung. Man denke nur an lange Autofahrten. Darüber hinaus kann der plötzlich auftretende Harndrang auch zu Krämpfen führen, wenn man ihm nicht schnell genug nachgibt.

**Frauen ab 45 besonders häufig betroffen**

Zwar kämpfen auch viele Männer mit dem Thema nächtlicher Harndrang (aufgrund einer gutartigen Vergrößerung der Prostata), jedoch sind vor allem Frauen ab 45 betroffen. Die Ursache dafür findet sich meist in der hormonellen Umstellung während der Wechseljahre. Dadurch kann die Blasenwand gereizt werden, wodurch sich die Blase schon bei verhältnismäßig niedrigem Füllstand meldet – und das oft sehr dringend.

**Begleiterscheinung:  
Leichte Inkontinenz**

In der Praxis zeigt sich, dass viele betroffene Frauen zusätzlich zum nächtlichen Harndrang auch mit einer sogenannten „Belastungsinkontinenz“ kämpfen. Dabei fällt es schon bei kleinen körperlichen Anstrengungen (z. B. Lachen oder Niesen) schwer, die Blase zu kontrollieren. Der Grund: Die hormonell bedingte Reizung der Blasenwand kann auch die Beckenbodenmuskulatur in Mitleidenschaft ziehen – diese verliert dann an Kraft und übernimmt ihre wichtige Verschlussfunktion nicht mehr in vollem Umfang. Auch vergangene Schwangerschaften können zu einer solchen Überbeanspruchung beitragen.

**Natürliche Unterstützung**

Auch wenn die Blase häufig ein Tabuthema ist – nur wer aktiv nach Unterstützung sucht, kann diese auch finden. Oft reicht schon der Weg in die Apotheke. Immer häufiger wird dort ein hochdosierter Kürbiskern-Extrakt empfohlen. Wissenschaftliche Untersuchungen zeigen: Durch die längerfristige Anwendung eines solchen Extraktes kann der nächtliche Harndrang um fast die Hälfte gesenkt werden.\* Auch die Inkontinenzepisoden konnten signifikant reduziert werden.\*\* Diese Erkenntnisse haben Pharmazeuten genutzt und ein hochwertiges pflanzliches Präparat entwickelt: die Kürbis für die Frau Tabletten von Dr. Böhm®. Sie enthalten den oben angesprochenen Kürbiskern-Extrakt in besonders hoher Dosierung (400 mg). Durch die rein pflanzliche Zusammensetzung sowie die Herstellung unter strengsten Qualitätsbestimmungen ist das Präparat ausgezeichnet

verträglich und sicher für die Langzeitanwendung. In Österreich, wo das Produkt schon seit über 30 Jahren am Markt ist, konnten sich schon hunderttausende Frauen von der Wirkung überzeugen.

**Unser Tipp**

Idealerweise werden die Kürbis-Tabletten über einen längeren Zeitraum (mindestens drei Monate) eingenommen.

\* Terado T. et al., Jpn J Med Pharm Sci 2004; 52(4):551-61  
\*\* Sogabe H. Et al., Jpn J Med Pharm Sci 2001; 46:727-737

STARKE  
BLASE

DR. BÖHM® QUALITÄT  
ÜBER 50 JAHRE  
ERFAHRUNG  
AUS DER APOTHEKE

DA VERTRAUE ICH  
GANZ AUF DR. BÖHM!

Dr. Böhm®  
Kürbis für die Frau  
400 mg

Hochwertiger Kürbiskern-Extrakt  
20-fach konzentriert  
Nahrungsergänzungsmittel  
60 Tabletten

PZN: 15390969

✓ Stärkt die Blasenmuskulatur  
✓ Rein pflanzlich  
✓ Kurmäßige Einnahme empfohlen

drboehm-info.de

Dr. Böhm®

Dr. Böhm®  
Kürbis für die Frau  
400 mg

Hochwertiger Kürbiskern-Extrakt  
20-fach konzentriert  
Nahrungsergänzungsmittel  
60 Tabletten

PZN: 15390969

Bestehen Sie auf das Original!  
Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke  
Dr. Böhm® Kürbis für die Frau gerne für Sie.



Fotos: Pixabay.com



# RUND UM HAUS UND GARTEN

## FACHBETRIEBE IN IHRER NÄHE EMPFEHLEN SICH



## Bienenfreundliche Bepflanzung

Der naturnahe Garten als Wohlfühloase für Insekten und für Umweltschutz

Mit einem naturnahen Garten leisten Gartenbesitzer einen Beitrag zum Umweltschutz. Viele Gärten sind in den vergangenen Jahren zu einem Paradies für Schmetterlinge, Hummeln, Bienen und weitere Insekten geworden. Eine bienenfreundliche Gartengestaltung schafft ein Nahrungsangebot für die Tiere und schenkt ihnen einen Lebensraum. Die Wahrnehmung der Bienen unterscheidet sich von der menschlichen Sicht.

Bienen nehmen die Farben und Muster der Blüten anders wahr. Veilchen und Margeriten, die für den Menschen einfarbig erscheinen, locken die Bienen mit einem unverkennbaren Muster an. Ein Garten, der mit einer Artenvielfalt aus Stauden, Sträuchern und Gehölzen besticht, wird für zahlreiche



Mit dem eigenen Garten kann man zum Schutz der Natur beitragen.

Foto: Pixabay

Wildbienenarten zu einem Schlaraffenland. Heimische Pflanzen werden von den Bienen besser erkannt. Außerdem sollte es sich um Pflanzen handeln, die offene Blü-

ten ausbilden, damit die Biene einen leichteren Zugang zu den Pollen hat. Im Garten sollte es früh-, mittel- und spätblühende Pflanzen geben, weil die Bienen dadurch

über einen längeren Zeitraum Nahrung finden können. Krokusse, Schneeglöckchen, Flieder, Katzenminze, Haselnuss und Weide sowie blühende Kräuter wie Lavendel und Thymian sind nur einige Pflanzen, die den eifrigen Pollensammlern dank unterschiedlicher Blütezeiten über mehrere Monate Nahrung schenken. Im Herbst sind es unter anderem die Blüten von Asten und der Fetten Henne, die die Bienen zum Sammeln des Nektars nutzen. Gärtner, Gartenbauingenieure und andere Experten wissen, wie man einen Garten besonders bienenfreundlich gestalten kann. Sie geben ihr fachmännisches Wissen an die Kunden weiter und berücksichtigen dabei die Gegebenheiten vor Ort und die individuellen Wünsche der Gartenbesitzer.

LPS/JV

## Fliesen in Holzoptik – nur ein Trend?

Kombination von warmer Ausstrahlung und den robusten Eigenschaften von Keramik

Holzböden strahlen viel Wärme, Gemütlichkeit und Stil aus. Jedoch eignen sie sich nicht für jeden Wohnbereich. Im Badezimmer herrscht oft viel Feuchtigkeit, was den einen oder anderen Fußbodenbelag aus Holz aufquellen lassen könnte. Auch die Küche ist nicht der ideale Ort für Holzfußböden, denn das Kochen, Backen und Zubereiten könnte dem Bodenbelag zu sehr zusetzen.

Anders bei Fliesen, denn der große Vorteil besteht darin, dass ihre Oberfläche sehr leicht zu reinigen ist und Fliesen eine hohe Widerstandsfähigkeit aufweisen. Es war nur logisch, dass man beides miteinander verbindet: Fliesen in Holzoptik. Sie strahlen die Wärme, Gemütlichkeit und den Stil eines Holzfußbodens aus, bringen aber gleichzeitig die vielen Vorzüge der



Beständig und robust: Fliesen in Holzoptik eignen sich auch fürs Bad.

Foto: Pexels

keramischen Oberfläche mit. Ebenso wie Holz sind auch Fliesen ideal für die Wärmeleitung von Fußbodenheizungen konzipiert. Darüber hinaus zerkratzen sie nicht so leicht wie Holzböden und dürfen auch gerne mal richtig nass gewischt werden. Besonders im Hinblick auf die Terrasse eignen sich Fliesen in Holzoptik ideal, denn ihnen kann Regen, Schnee und Eis wenig anhaben. Die Preise für Fliesen in Holzoptik variieren sehr stark, denn sie sind von der Qualität, dem Design und der Fliesengröße abhängig. Grundsätzlich lässt sich sagen, dass man zwischen 15 und 30 Euro pro Quadratmeter einkalkulieren muss. Aber allein, weil Fliesen in Holzoptik so langlebig und robust sind, kann sich diese Investition in jedem Fall lohnen.

LPS/AM

## Effiziente energetische Sanierung

So gelingt das nachträgliche Dämmen von Altbauten

In die Jahre gekommene Fertighäuser erfüllen die heutigen Standards in puncto Energieeffizienz häufig nicht mehr und bedürfen einer energetischen Sanierung. Ein wichtiger Punkt dabei ist die Isolierung der Fassade. Durch eine gute Dämmung können Heizkosten im großen Stil gespart werden. Das ist nicht nur ein Kostenfaktor, sondern trifft auch den heutigen Zeitgeist, bei dem Klimaschutz immer mehr in den Fokus rückt. Bei der Dämmung ist es allerdings essenziell,

dass sie professionell durchgeführt wird und einem wohldurchdachten Konzept folgt. Bei unsachgemäßer Ausführung drohen sonst Schäden an der Bausubstanz oder Schimmelbildung. Daher kann es sinnvoll sein, sich bei einem Energieberater Rat einzuholen. Dann plant man gemeinsam die Durchführung und die nächsten Schritte. So vermeidet man nicht nur Schäden, die teilweise sogar Jahre unentdeckt bleiben können, sondern verhindert auch die Entstehung von Kältebrücken, die die Effizienz mindern. Dabei gibt es verschiedene Möglichkeiten, ein Haus nachträglich zu dämmen. Das kann entweder von außen oder von innen geschehen. Eine Fassadendämmung kann beispielsweise durchgeführt werden, wenn ohnehin Reparaturen ausgeführt werden müssen. So spart man sich doppelte Baumaßnahmen und Kosten für Equipment wie Baugerüste.

Außerdem ist dies eine gute Gelegenheit, dem Haus ein neues Aussehen zu verleihen. Es gibt beispielsweise die Möglichkeit einer „vorgehängten Fassade“. Dabei wird in eine von außen angebrachte Verschalung aus Holz isolierendes Dämmmaterial angebracht. Wer Wert auf ein natürliches Wohnklima legt, sollte auf synthetische Dämmstoffe verzichten und auf natürliche Dämmstoffe zurückgreifen. Unter Umständen wird ein solches Vorhaben sogar staatlich gefördert. Deshalb ist es sinnvoll, sich im Vorfeld gut beraten zu lassen.



Eine Außendämmung mit Verklinkerung.

Foto: DGD

LPS/DGD

## Meldepflicht bei Schädlingen?

Das sagt die Rechtsprechung

Wespen, Mäuse, Ratten und Motten: Sie alle eint, dass es sich um Schädlinge handelt, die man weder im Haus noch im Garten haben möchte. Es gibt viele effektive Methoden, diese Schädlinge loszuwerden, aber in manchen Fällen hat ein Schädlingsbefall ein Nachspiel. Handelt es sich um Quarantäneschädlinge, unterliegt man in Deutschland der gesetzlichen Meldepflicht. Das liegt daran, dass man auf diese Weise andere Bundesländer und Mitgliedstaaten der Europäischen Union vor der Verbreitung des Schädlings warnt. Hierzu gehören Schädlinge, die bereits einen Quarantänestatus besitzen und „neue“ Schädlinge, die Eigenschaften von Quarantäneschädlingen aufweisen. Laien kennen sich in dieser Materie nicht aus, aber professionelle Schädlingsbekämpfungsfirmen werden sie erkennen und ihre Kunden auf die Meldepflicht aufmerksam machen. Wichtig ist, dass man sich stets professionelle Hilfe sucht, wenn man die Schädlings-Situation nicht richtig einschätzen kann.

LPS/AM

### SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 30 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen

**der fuger** GmbH

Wir erledigen auch Kleinaufträge

Lohkamp 44a  
30855 Langenhagen  
Tel.: 0511/7852460  
Fax: 0511/7852461  
[www.derfuger.de](http://www.derfuger.de)

### malerblome

GmbH

#### sämtliche Malerarbeiten

☎ (0511) 77 61 06

[www.malerblome.de](http://www.malerblome.de)

### TEAM STUBENREIN

WIR ENTRÜMPELN RICHTIG!

STUBENREIN MACHT ´S BESENREIN

► Ihr Dienstleister für Haus-, Wohnungs- und Büroauflösungen

- kostenfreie Beratung und individuelle Angebotserstellung
- faire Wertanrechnungen
- schnell & diskret
- bestes Preis- und Leistungsverhältnis

Kontaktieren Sie uns – wir lassen Sie nicht allein!

[www.team-stubenrein.de](http://www.team-stubenrein.de)  
N. Zittier · Tel. 0157 37 27 69 46  
E-Mail: [info@team-stubenrein.de](mailto:info@team-stubenrein.de)

WIR PACKEN ES AN!

### Wohnungsverwaltung und Energieversorgung GmbH

NAH UND JEDERZEIT ANSPRECHBAR, unser inhabergeführter Familienbetrieb seit 1997

Wir bieten Ihnen die Verwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften, Sondereigentum und Miethäusern.

Walsroder Str. 59 B · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 97 25 10 | [info@wue-gmbh.de](mailto:info@wue-gmbh.de) | [www.wue-gmbh.de](http://www.wue-gmbh.de)

### Haus & Grund®

Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.  
Langenhagen und Umgebung e.V.

In allen Fragen rund um's Haus sind wir stets für Sie da!

- Kostenlose außergerichtliche Rechtsberatung
- Preisgünstige Rechtsschutzversicherung bei der Roland-Gruppe
- Kostengünstige Mietverträge auf dem neuesten rechtlichen Stand
- Kontakt zu verschiedensten Unternehmen rund um die Immobilie
- Kostenlose Verbandszeitung Haus & Grund Niedersachsen
- Preisgünstige Seminare über den Landesverband Haus & Grund Nieders.
- 15 % Rabatt bei jedem Einkauf bei Möbel Heinrich

Walsroder Str. 59 B · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 97 25 150 | Telefax 0511 97 25 115

### Der direkte Draht

zur Anzeige im Langenhagener Echo

Anzeigenannahme: Telefon: (05 11) 72 80 80  
Telefax: (05 11) 7 28 08 17  
Online: [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)  
E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)



# Offene Gesellschaft Langenhagen ruft zur Demo gegen Rechts auf



Foto: Oliver Krebs

Nun geht es aber auch hier weiter: Die Offene Gesellschaft Langenhagen (OGL) hat für Sonnabend, 24. Februar, eine Demonstration angemeldet. Unter dem Motto: „Schulterchluss gegen rechts – Bunte Hunde statt braune Kläffer“. Verschiedene Einrichtungen und Organisationen aus Langenhagen

Ulrika Engler, Direktorin der Landeszentrale für politische Bildung, betonte erst kürzlich, die Demos in zahlreichen Städten und Gemeinden seien nicht nur ein Bekenntnis für ein demokratisches Miteinander, sondern auch „ein wichtiges Signal an alle Menschen, die von Ausgrenzung, Diskriminierung und menschenverachtenden Ideologien betroffen sind“.

TSV Isernhagen gegen den TSV Stelingen durch. Den dritten Platz sicherte sich TSV Fortuna Sachsenross im Spiel gegen den SC Langenhagen. Alle Mannschaften erhielten einen Pokal und jeder Spieler erhielt eine Medaille. Die Veranstalter zeigten sich mit dem Verlauf des Turniers sehr zufrieden. „Es war ein tolles Event mit fairen Spielen und viel Spaß für alle beteiligten.“



Foto: Privat

zeugs hatte sich auch noch eine Campingausrüstung im Wert von rund 500 Euro befunden. „Es kommt in Langenhagen immer wieder mal zu Autodiebstählen“, so Polizeisprecher Jan-Henrik Rose. „Die Täter nutzen vermutlich die Nähe zur Autobahn.“ Die Ermittler bitten Zeugen, sich bei der Polizei Langenhagen unter Telefon (0511) 109 42 15 zu melden.

4874401 002624





# GESUNDHEIT UND PFLEGE

## RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



## In Seniorentreffs können sich Ältere treffen

Für mehr Sozialkontakte und Aktivität von Spielenachmittagen bis Tai-Chi und Singen

Viele Senioren möchten auch in hohem Alter ihre Freizeit möglichst abwechslungsreich gestalten. Nicht immer finden sie hierfür Gleichgesinnte in ihrem eigenen sozialen Umfeld. Immobilität oder Krankheit nehmen schließlich großen Einfluss auf den Alltag vieler Senioren. Damit sie dennoch ein vielversprechendes Freizeitangebot wahrnehmen und sich einen neuen Bekanntenkreis aufbauen können, gibt es Seniorentreffs. Man kann sich untereinander austauschen, liebe Kontakte knüpfen, gemeinsame Ausflüge machen und spaßigen Aktivitäten nachgehen. Solche Seniorentreffs oder Senio-

renclubs finden häufig in speziellen Einrichtungen statt, in denen sich ältere Menschen regelmäßig treffen, gegenseitig Halt geben können und ihre Freizeit miteinander gestalten. Fernab des Fernsehers oder Kreuzworträtsels werden dort aktive und vielfältige Aktivitäten angeboten.

Hierzu können folgende gehören: gesellige Kaffeetisch-Runden, Tanz- und Bewegungskurse, Spielenachmittage, Computerkurse, sportliche Aktivitäten wie Gymnastik, Tai-Chi oder Yoga sowie Gedächtnistraining, diverse Vorträge oder gemeinsames Singen. Darüber hinaus bieten einige Einrich-



**Seniorentreffs sorgen für Kommunikation und Spaß.**

Foto: ASB

tungen Freizeitgestaltungen außerhalb der regelmäßigen Treffen an. Das können Spaziergänge, Ausflüge, Wandertage und sogar Fahrradtouren und ganze Reisen

sein. Hier findet jeder Senior das richtige Angebot für sich und kann somit den Lebensabend deutlich fröhlicher, gesünder und abwechslungsreicher gestalten. *LPS/AM*

## Kopfschmerzen wegen überlasteter Augen

Das kann dahinterstecken: Wirbelsäulenprobleme, Stress oder eine Sehüberanstrengung

Kopfschmerzen mögen eine Volkskrankheit sein, aber die Ursachen hierfür sind sehr vielseitig. Einige Kopfschmerzen kommen von der Wirbelsäule, andere werden durch Stress forciert und wieder andere haben ihren Ursprung in

überlasteten Augen. Denn Kopf- und Augenschmerzen können eng miteinander verbunden sein. Die menschlichen Augen bilden ein komplexes System aus Muskeln, Nerven, Arterien und Venen. Sie sorgen für die ausreichende Blut-

versorgung, damit sich die Augen problemlos bewegen und scharf sehen können. Da aber die Nervenfasern sehr empfindlich sind, reagieren sie schnell auf Reize. Sitzt man also einen Arbeitstag vor dem Computer, liest stundenlang ein Buch oder trägt eine falsch eingestellte Brille, überanstrengen sich die Augen und Kopfschmerzen können die Folge sein.

Da sehr viele Menschen einer täglichen Computerarbeit nachgehen, klagen immer mehr der Betroffenen über das Gefühl eines unangenehmen Augendrucks oder sogar Kopfschmerzen während der Arbeit. Sobald man viele Stunden am Computer arbeitet, besteht das Risiko, die Augen derart zu überlasten, dass es zu einer sogenannten

Asthenopie kommt. Hierbei handelt es sich um Beschwerden, die nicht mit pathologischen Veränderungen der Augen verbunden sind, sondern in Wechselwirkung des Sehorgans mit der Umwelt stehen. Eine Asthenopie äußert sich mit Kopfschmerzen durch eine Sehüberanstrengung, grundsätzlich schmerzt es in oder hinter den Augen. Zudem kann die Sicht verschwimmen, die Augen können zu Tränen beginnen und eine Verschlechterung des Sehvermögens folgt. Zeigen sich Beschwerden dieser Art, sind Gänge zum Augenarzt und Optiker anzurufen. Sind medizinische Ursachen ausgeschlossen, kann eine Sehhilfe während der Computerarbeit helfen und wieder zu einer Beschwerdefreiheit führen. *LPS/AM*



**Manche Kopfschmerzen haben ihren Ursprung in überlasteten Augen.**

Foto: Pexels

## Allein oder lieber gemeinsam?

Eine individuelle Entscheidung, wie man die Fitness lieber trainiert

Es gibt zahlreiche Wege, um fit und aktiv zu bleiben. Die richtige Art für sich zu finden, mag auch davon abhängen, ob man lieber allein oder in der Gruppe trainiert. Wer für das Team brennt und vom Miteinander beflügelt wird, kann nach entsprechenden Vereinen und Sportarten Ausschau halten. Es muss aber nicht unbedingt ein Teamsport sein. Auch Gymnastik-, Yoga- oder anderweitige Kurse fin-

den in Gruppen statt. Allein die Anwesenheit der anderen Mitstreiter\*innen kann motivierend sein, wenn es einem selbst manchmal schwerfällt. Anstatt das Workout zu Hause immer wieder zu verschieben, ist der verbindliche Kurs-termin ein fester Anhaltspunkt, der dann auch tatsächlich wahrgenommen wird. Doch nicht jeder fühlt sich in einer Gruppe wohl. Das sollte man akzeptieren. Auch wenn

dadurch vielleicht der Nachteil entstehen mag, keine Struktur vorgegeben zu bekommen, eröffnen sich damit viele Freiheiten. Man kann selbst entscheiden, was man wann, wo, für wie lange unternimmt. Eine ausgiebige Joggingrunde im Park, auf der Pilatismatte auspowern oder einfach nur die frische Luft bei einem Spaziergang genießen, all das ist Bewegung und tut dem Körper gut. *LPS/LK*

## Braun, blau, grün und grau

Was es mit Augenfarben auf sich hat



**Blaue Augen haben eine sehr geringe Pigmentierung.**

Foto: Pexels

Spricht man von Augenfarbe, ist die Färbung der Iris, auch Regenbogenhaut, gemeint. Welche Augenfarbe ein Mensch hat, ist vom Melaninanteil abhängig. Melanin ist ein rötliches, braunes oder schwarzes Pigment, das die Färbung der Iris maßgeblich beeinflusst. Ist der Melaninanteil hoch, handelt es sich folglich um dunkle Augen, ist er niedrig, hat die Person helle Augen. Wie sich diese Pigmentierung verteilt, ist größtenteils von den Genen abhängig. Braun ist die dominanteste Pigmentierung, gefolgt von Grün, Blau und Grau. Die weltweit häufigste Augenfarbe ist Braun. 90 Prozent der Weltbevölkerung haben braune Augen, allein Afrika und Asien machen das deutlich. Die übrigen zehn Prozent verteilen sich auf Grün, Blau und Grau. Wobei grüne Augen mit zwei bis vier Prozent die weltweit seltenste Augenfarbe ist. Das Land mit den meisten blauen Augen (95 Prozent) ist Estland. *LPS/AM*

**SENIORENHEIM BACHSTRASSE**

Bachstraße 24 · 30851 Langenhagen · Telefon: 0511 / 64 64 17-0  
[www.bachstrasse.de](http://www.bachstrasse.de) · [www.facebook.de/bachstrasse](https://www.facebook.de/bachstrasse)

**IPflegedienst Petra Schmidtke GmbH**

**Ihre Ambulante Pflege**  
 PROFESSIONELL · KOMPETENT · INDIVIDUELL

Voigtwiese 8  
 30851 Langenhagen  
 Tel. 0511 / 47574727  
 Fax 0511 / 47574725

**Ambulanter Pflegedienst**

**Der Mensch im Mittelpunkt**

**Praxis für Ergotherapie Mark Bussmann**

Langenhagen-Godshorn, Hauptstr. 9  
 ☎ 0511-76 19 05 34 **Termine nach Vereinbarung**

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

**CASPAR & DASE**  
 GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
 Industriestraße 40  
 30900 Wedemark  
 Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
 Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
 Wedemarkstraße 57  
 30900 Wedemark  
 Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
 Fax: (0 51 30) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de) [www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

**HOPPE HÖRGERÄTE** GMBH

*...wieder hören macht Spaß!*

- ✓ Live-Vorführungen von Hörsystemen
- ✓ Ästhetische und diskrete Hörsysteme
- ✓ Eigenes Labor
- ✓ Kostenloser Hörtest
- ✓ Seit 15 Jahren vor Ort!

Walsroder Straße 62  
 30853 Langenhagen

**P** Parkplätze auf dem Hof  
 (Zufahrt über Godshorner Str. frei)

**Tel.: 0511 - 20 20 528**

[www.hoppe-hoergeraete.de](http://www.hoppe-hoergeraete.de)

**Seniorengerechter Duschumbau:**  
 bis zu 4000€  
**Pflegekassenzuschuss pro Person**

**Strauß**  
 Duschen aus Glas  
 MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
 Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
 E-Mail: [info@duschausglas.com](mailto:info@duschausglas.com)  
[www.strausseduschen.de](http://www.strausseduschen.de)  
**☎ 05130-95 32 11**



# Wahlunterlagen werden in diesen Tagen verschickt

Online-, Brief- und Urnenwahl der Kirchenvorstände

**LANGENHAGEN/WEDE-MARK.** In wenigen Wochen wählen die evangelischen Gemeinden im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhausen ebenso wie überall in der hannoverschen Landeskirche ihre Leitungsgremien, die Kirchenvorstände. Zur Wahl eingeladen sind alle rund 41.000 Mitglieder der 18 evangelisch-lutherischen Kirchengemeinden in den Kommunen Burgwedel, Isernhagen, Langenhausen und Wedemark. Erstmals können sie ganz unkompliziert von zu Hause aus wählen – ohne einen Antrag auf Briefwahl stellen zu müssen.

Seit der vergangenen Woche werden die Wahlunterlagen im Auftrag der Landeskirche durch

einen Dienstleister an alle Gemeindemitglieder verschickt. Damit erhalten diese alles Notwendige, um per Brief oder online wählen zu können. Einige Kirchengemeinden bieten darüber hinaus zusätzlich die Möglichkeit der Urnenwahl am 10. März. In diesem Fall sind Ort und Öffnungszeit des Wahllokals auf den Wahlunterlagen vermerkt; auch in den aktuellen Gemeindebriefen wird darauf hingewiesen.

Die Online-Wahl beginnt mit dem Versand der Wahlunterlagen und endet am 3. März um 24.00 Uhr. Die Briefwahl kann bis zum 10. März per Post oder durch persönliche Abgabe des Wahlbriefes in der Gemeinde erfolgen. Viele wichtige Entschei-

dungen rund um das kirchliche Leben vor Ort werden von den Kirchenvorständen getroffen. Dazu gehören die Gestaltung von Gottesdiensten und geistlichem Leben ebenso wie Fragen der Bauunterhaltung, Personalentscheidungen und die Finanzplanung. Um an diesen Entscheidungen demokratisch mitwirken zu können, sind alle Gemeindemitglieder eingeladen, „ihren“ Kandidatinnen oder Kandidaten ihre Stimme zu geben.

Um sich über die Kandidierenden zu informieren, stehen interessierten Gemeindemitgliedern der Gemeindebrief und die Webseite ihrer jeweiligen Kirchengemeinde zur Verfügung. In einzelnen Gemeinden wird darüber hi-

naus zu einem Termin eingeladen, an dem sich die Kandidierenden vorstellen und mit Menschen aus ihrer Gemeinde ins Gespräch kommen wollen. Dies sind die Termine: Elisabeth-Kirchengemeinde Langenhausen: Vorstellungsabend im Anschluss an den Querbeet-Gottesdienst, 3. März um 19 Uhr im Gemeindehaus. St.-Paulus-Kirchengemeinde Langenhausen: im Gottesdienst am 18. Februar um 10 Uhr in der Kirche am Ada-Lessing-Platz. Beginn der Amtszeit der neugewählten Kirchenvorstände ist am 1. Juni. Rund um diesen Termin werden die gewählten Kirchenvorsteherinnen und -vorsteher in Gottesdiensten in ihr Amt eingeführt.

## 18. Derbysieg

**MELLENDORF.** Mit dem 2:1-Sieg am Pferdeturm über die Hannover Indians gelang den Gaudet Schützlingen der mittlerweile 18. Derbysieg am Stück. Bei diesem erneuten Sieg trugen auch die erst unlängst zum Scorpions Kader gestoßenen Spieler Aaron Reinig und Davis Koch neben einem herausragenden Jerry Kuhn im Tor bei. Dylan Wruock glänzte bei seinem Comeback mit 2 Scorerpunkten.

Unabhängig vom dem Erfolg am Turm sind die Scorpions erneut auch in dieser Saison nun

nahezu sicher Oberliga-Nord Meister geworden, da es für den direkten Verfolger in der Tabelle äußerst unwahrscheinlich ist (zwölf Punkte und 36 Tore Vorsprung auf den zweiten Tabellenplatz), in den noch ausstehenden vier Spielen bis zum Start in die Playoffs die Scorpions von der Tabellenspitze zu verdrängen.

Am kommenden Sonntag, 18. Februar, um 19 Uhr treffen die Scorpions im vorletzten Heimspiel der regulären Saison in der ARS Arena auf die KSW Icefighters Leipzig.



Die Scorpions setzten sich auch dieses Mal wieder gegen den Lokalrivalen durch. Foto: Malte Christians

# Gesellenbriefe für 87 junge Handwerker

400 Gäste bei der Winterfreisprechung im Burgdorfer Stadthaus / Redner betonten Fachkräftebedarf

**ALTKREIS.** Klimawandel, Energiewende, Sanierungen der Infrastruktur, gesellschaftlicher Umbruch und technischer Wandel – die Festredner anlässlich der Winterfreisprechung der Kreishandwerkerschaft Neustadt / Burgdorf waren sich einig: Jede neue Fachkraft werde dringend gebraucht! Bei der Feierstunde im Burgdorfer Stadthaus erhielten insgesamt 87 junge Menschen aus unterschiedlichen Gewerken ihre Gesellenbriefe, darunter Elektriker, Anlagenmechaniker für Sanitär und Heizungstechnik, Bauberufe wie Zimmerer, Maurer und Dachdecker, aber auch Metallbauer, Friseur, Maler und Tischler. Rund 400 Gäste feierten mit ihnen den erfolgreichen Abschluss ihrer Ausbildung.

Der stellvertretende Kreishandwerksmeister aus Sehnde, Knut Schardt, der auch Obermeister der Elektro-Innung Burgdorf ist, eröffnete die Feierlichkeiten und war der erste Gratulant. „Nehmt euch die Zeit und genießt den Moment – aber das Lernen fürs Leben und insbesondere für das Berufsleben fängt jetzt erst richtig an! Nicht Lernen heißt Stillstand – und Stillstand fast immer Rückschritt. Und das können wir uns aktuell nun wirklich nicht leisten“, so Schardt.

Der Burgdorfer Bürgermeister Armin Pollehn schlug in seinem Grußwort in die gleiche Kerbe und rief zur Zusammenarbeit mit Städten und Gemeinden auf. „Ohne euch schaffen wir es nicht, die vielen Aufgaben, die vor uns liegen, zu bewältigen. Jeder Bäcker, Bauer und Handwerker ist in der heutigen Zeit Gold wert!“

Dieser Tenor zog sich durch die gesamte Veranstaltung, immer wieder wurde betont, wie wichtig die jungen Fachkräfte waren, sind und sein werden. Das Handwerk bekomme nicht immer die Anerkennung, die es verdiene, monierte Schardt später, zeigte sich jedoch überzeugt, dass mit jedem jungen Handwerker auch das Ansehen wieder steigen werde.

Stolz nahmen die Junggesellen und Junggesellinnen von den Obermeistern ihrer jeweiligen Innungen die Gesellenbriefe und Präsente entgegen. Zum Abschluss wurden noch vier Auszeichnungen für besondere Leistungen übergeben: Zwei Dachdecker und zwei Maurer konnten jeweils als Jahrgangsbester mit Einser-Noten glänzen.

**Die Absolventen**  
Die Burgdorfer Innungen haben die folgenden Gesellen nach ihrer erfolgreichen Abschlussprüfung freigesprochen (in Klammern die Ausbildungsbetriebe):

**Elektro-Innung Burgdorf**  
Abdulghafor Al Abdullah (GW Energy Tec GmbH & Co KG, Hohenhameln), Nawzad Al Saleem, Saad Al Saleem und Morad Ali Sajadi (KLH Kabel- und Leitungsbau GmbH, Lehrte), Philipp Dascher (Guido Rohr, Wedemark), Velat Erdem (Heger-Elektro GmbH & Co KG, Isernhagen), Ante-Mathias Granic (Slavko Martinovic, Sehnde), Ben Mannheim (MST-Elektrotechnik GmbH, Lehrte) und Malte Mohlfeld (Jennert GmbH, Wedemark).

**Friseur-Innung Burgdorf**  
Nick Dabrowski (Young Hair, Lehrte) und Paul Suhr (Bruns & Bruns GbR, Neustadt).

**SHK-Innung Burgdorf**  
Dzemailj Berisa (Rolf Edeling GmbH, Burgdorf), Maximilian Otto Block (Block Sanitär- und Heizungstechnik, Wedemark), Jan-Philipp Borchers (Rummler & Teichert GmbH, Uetze), Serhat Bozkurt (Torsten Korn, Uetze), Miguel Eduardo Carillo Fernandez (Jennert GmbH, Wedemark), Jwan Dawd (Wilhelm Hampe, Burgwedel), Juan Demir (Malte Standvoß, Wedemark), Rohat Demir (Dannheim GmbH, Lehrte), Luca Hankel (Elotherm Anderson GmbH, Uetze), Sandro Heckemüller (Torsten Korn, Uetze), Yannick Jung (Malte Standvoß, Wedemark), Paul Knappe (Ing. Peter Behrens GmbH, Lehrte), Dilovan Koyun (Stefan Zimmermann, Uetze), Robin Lovrinovic (InnoHeiz Hannover GmbH & Co KG, Isernhagen), Mohamad Kher Mohamad (Stephan Macke GmbH, Burgwedel), Melvin Muth (Malte Standvoß, Wedemark), Milat Yor (Heizungsbau Brandes, Burgdorf), Felix Altmeyen, Julian Bollmann und Noah Fischer (Ribbe Heizungsbau GmbH, Isernhagen), Adrian Gelin (Mußmann Heizungstechnik, Uetze), Lennard Lieske (Karl Weymann GmbH, Lehrte), Leon Pohl (Ribbe Heizungsbau GmbH, Isernhagen) und Hekim Tomen (Karl Weymann GmbH, Lehrte).

**Metall-Innung Burgdorf/Neustadt**  
Leon Blossy (Metallbau Burckhardt GmbH, Isernhagen-Kirchhorst), Joshua Busse Brandt (Metalltechnik GmbH, Seelze), Alexander Felsing und Jamie Hale (Metallbau Burckhardt GmbH, Isernhagen-Kirchhorst), Niklas Kiesewitter (Rosenhagen GmbH, Burgwedel), Timo Körner (Brandt Metalltechnik GmbH, Seelze), Yannik Meyer (Daniel Queisler, Hagenburg), Jan-Niklas Plischka (KRH Psychiatrie GmbH, Wunstorf), Jan Luca Rolke (Rosenhagen GmbH, Burgwedel), Daniel Semenov (Metallbau Burckhardt GmbH, Isernhagen-Kirchhorst), Andrii Slozko (Carsten Detert, Lehrte), David Sporn (Schlosserei Dienelt GbR, Wunstorf) und Tristan Steinkampf (Leadec BV & Co. KG, Garbsen).

**Tischler-Innung Burgdorf**  
Gero Brandes (extern), Viktor Drees Frank (Paternoga, Sehnde), Nico Köneke (Heinz-Arthur Schaper, Burgdorf) und Lenny Leichter (Tischlerei Roland Kempf GmbH, Lehrte-Ahlten).

**Tischler-Innung Neustadt**  
Hubert Lewczuk (Handwerker-Ring GmbH, Isernhagen)

**Maurer-Innung Burgdorf/Neustadt**  
Marc Anton Jobmann (Bernd Kruel Bauunternehmen GmbH, Oldenburg) und Flomen Sejdija (Friedrich Duensing GmbH, Neustadt).

**Zimmerer-Innung Burgdorf/Neustadt**  
Lemi Beken (extern) und Paul Michael Lutzmann (Fuhrberger Zimmerei Betriebs GmbH, Zeymer, Kuhlmann, Burgwedel).



Der Obermeister der Dachdecker-Innung Burgdorf Rainer Pelz (von rechts) und BBS-Lehrkraft Johannes Kircher gratulieren den angehenden Dachdeckern zur bestandenen Gesellenprüfung.



Der Obermeister der Metall-Innung Heiko Rosenhagen (von rechts), der Obermeister der Elektro-Innung Neustadt Alfred Finke, der stellvertretende Kreishandwerksmeister Knut Schardt und der Burgdorfer Bürgermeister Armin Pollehn gratulieren den angehenden Metallbauern zur bestandenen Ausbildung.



Rund 400 Gäste sind zur Winterfreisprechung der Kreishandwerkerschaft im Burgdorfer Stadthaus gekommen. Fotos: Privat



**COREY TAYLOR - EUROPE 2024**  
18. Juni 2024 | Swiss Life Hall

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

- Birmingham Symphony Orchestra**  
06. März 2024: HCC

**Woyzeck**  
Diverse Termine: Schauspielhaus

**Purple Schulz**  
08. März 2024: Bahnhof Leinhausen

**Enno Bonger**  
09. März 2024: Pavillon

- Nathan Evans**  
09. März 2024: Markuskirche

**Masud Akbarzadeh**  
12. März 2024: Faust

**Australian Pink Floyd Show**  
13. März 2024: Swiss Life Hall

**Yakari und Kleiner Donner**  
Diverse Termine: Schützenplatz

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhausen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de



► Stellenmarkt

Mein Gartenparadies von

**florus**

Werde Teil unseres Teams und begrüne die Welt

- Steinsetzer/Pflasterer (m/w/d)
- Vorarbeiter (m/w/d)

**Azubi 2024**

- Ausbildung zum Gärtner/in der Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)
- Ausbildung zum Kaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d)

Wir bieten: attraktive Bezahlung, Zuschuss vermögenswirksame Leistungen oder Zuschuss zur Altersvorsorge, fachliche Weiterbildungsangebote, Personalrabatt. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

**florus Gartenbetrieb GmbH** | Burgwedeler Str. 64 | Isernhagen HB  
Tel. 0511/779348 | [info@florus-garten.de](mailto:info@florus-garten.de) | [www.florus-garten.de](http://www.florus-garten.de)





**Lotus**  
ambulanter Pflegedienst

**Medizinische Fachkraft m/w/d für's Büro gesucht!**

**Ihr Profil:**

- Schreibtischheld
- Organisationstalent
- angenehme Telefonstimme
- zeitlich flexibel in der Zeit von 08:00-18:00 Uhr
- Teamplayer

**Wir bieten:**

- Ein kollegiales, motiviertes Team
- Teilzeit oder Vollzeit möglich
- Top Betriebsrente
- kostenlose Zahnzusatzversicherung
- 5-Tage Woche/ Mo. - Fr.

Melden Sie sich **Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr** telefonisch, um ein Vorstellungsgespräch zu vereinbaren unter **05131 - 70 18 593** oder bewerben Sie sich per E-Mail **-> [bewerbung@lotos-pflegedienst.de](mailto:bewerbung@lotos-pflegedienst.de)**

**LOTOS Pflegedienst · Im Bahlbrink 4 · 30827 Garbsen**



**Senioren pension zeug**  
PFLEGE MIT

Wir sind eine familiär geführte Pflegeeinrichtung mit 28 Personen, und seit fast 40 Jahren in Garbsen ST Osterwald ansässig. Auf diesem Weg suchen wir eine

**Pflegekraft m/w/d in VZ/TZ und auf 530 € Basis**

Der Stundenlohn beträgt bei uns **23,31 €** plus Zulagen. Wir freuen uns über eure Bewerbung, aber auch auf eine erste Kontaktaufnahme per Telefon, auch am Wochenende.

**Senioren pension zeug GmbH** Alter Brink 4 · 30826 Garbsen  
Telefon 0151-14658220/21 · Fax 05131 - 701729  
[hvw@senioren-pension-zeug.de](mailto:hvw@senioren-pension-zeug.de)

WIR SUCHEN!

**Pflegehelfer\*innen**

(m/w/d) in Teilzeit (20-25 h)



**Phoenix**  
PFLEGEDIENST

Bewirb Dich bei uns unter:  
0511 8667099-0 · [www.phoenixpflegedienst.de](http://www.phoenixpflegedienst.de)  
[phenixpflege](https://www.facebook.com/phenixpflege) · [phenix\\_pflege\\_gmbh](https://www.instagram.com/phenix_pflege_gmbh)

*Menschen. Pflegen.*

**Hausmeister (m/w/d)** – in Teilzeit (ca. 20 h)

Wir suchen einen dynamischen und vielseitigen Hausmeister.

**Aufgaben:**

- Pflege der Innen- und Außenanlagen
- Ausführung von kleineren Reparaturen

**Qualifikation:**

- Handwerkliche Ausbildung
- Flexibilität und körperliche Belastbarkeit

**Benefits:**

- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Attraktive Vergütung und flexible Arbeitszeiten

Bei Interesse **Tel.: (0511) 97898 29** · Di.–Do. 9–11 Uhr  
**UPLEGGER LOCATION & CONSULT GmbH**



**Arbeitsfeld**  
Bürgerbüro



**Arbeitszeit**  
Vollzeit / Teilzeit



**Beginn**  
Nächstmöglich



**Standort**  
Langenhagen



**Arbeitgeber**  
Stadt Langenhagen



**LANGENHAGEN**  
*bewegt*

DIE STADT LANGENHAGEN SUCHT

**Sachbearbeitung (m/w/d)**

für die Pass-, Melde-, Gewerbe- und Kfz- Zulassungsangelegenheiten im Bürgerbüro und in den Verwaltungsstellen  
(unbefristet, Vollzeit/Teilzeit, EGr. 8 TVöD)

Mehr Informationen unter:  
[arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse](http://arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse)





**Homann GmbH**

Meisterbetrieb für Gas ■ Wasser ■ Heizung  
Solar ■ sanitäre Anlagen ■ moderne Bäder

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Anlagenmechaniker (m/w/d)**

für Sanitär & Heizung, Festanstellung, FS erforderl.

 **30900 Wedemark-Brelingen • Hellendorfer Weg 8**  
**Tel. (05130) 33 27 • [info@homann-heizung.de](mailto:info@homann-heizung.de)**

UNSERE TAGESPFLEGE

SUCHT DICH ZUR



**CASPAR & DASE**  
TAGESPFLEGE PIEPERS GARTEN

**Unterstützung im Fahrdienst** AB DEM 01.04.2024

– Quereinsteiger\*innen / Senioren\*innen sind herzlich willkommen – Kosten für den Personenbeförderungsschein übernehmen wir.

Weitere Infos: <https://karriere.caspar-dase.de/>

Caspar & Dase GmbH  
Tagespflege Piepers Garten

Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark

Tel. (0 51 30) 975 80 50  
Fax (0 51 30) 975 80 59

[bewerbungen@caspar-dase.de](mailto:bewerbungen@caspar-dase.de) [www.caspar-dase.de](http://www.caspar-dase.de)



**ECHO**



**Schnell und einfach inserieren**

**Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:**  
**Tel. (05 11) 973 66 35 oder (05 11) 72 80 80**



Du fehlst in

unserem Team!



Individuelle Entwicklung, starke Gemeinschaft. Profitiere von Mitarbeiterprogrammen, Fortbildungen und mehr in der MediCare Familie. Bring Würze in unser Team!

Bewirb dich jetzt in unserer Seniorenresidenz Allerhop als **Küchenmitarbeiter** (m/w/d)

Allerhop 22a | 30900 Wedemark  
[michaela.meinhardt@medicare-pflege.de](mailto:michaela.meinhardt@medicare-pflege.de)

**MediCare**  
Seniorenresidenz  
Allerhop





und vieles mehr auf [www.bundesimmobilien.de](http://www.bundesimmobilien.de)

[www.bundesimmobilien.de](http://www.bundesimmobilien.de)

6970701 002624

6033101 002624

6681901 002624

6863101 002624

Page 10 of 10

6230701 00262

## 5420901 003634

## 2526701 002624

6896301 002624

## Radical

Landschaftsbauer su. für sich, seine Kinder u. die 2 Hunde einen charmannten Resthof mit gr. Grundstück. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770



**Jetzt  
schnell sein &  
bewerben!  
Start ist der  
01.08.2024**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus der zu dir passt!



6681901 002624



► Vermietung

**6-Zimmer-Whg., ca. 171 qm Wohnfl.** und ca. 78 qm Nutzfl., KM 1150,- + NK. EBK, Terrasse, mehrere PKW-Stellplätze. Gewerbe evtl. antlg. möglich. Verkehrsgünstig in Dorfmark gelegen: Zur A7 und zum Bahnhof in ca. 1,5 km. Vollst. renov. und in 2023 modernisiert. Bewerbungen bitte mit Selbstauskunft an karin1@einerlei.de

**Bissendorf-Wietze...**  
Moderne 3,5 Zi. Erdgeschosswhg., 180m², EBK, FBH, Marmor-Fliesen, Kamin, 2 Terr., Garten, vollst. renov., Bj. 1988, B: 151,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: E, KM: 1.250,- + NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Langenhagen...**  
Helle 3-Zimmer-Maisonettewhg., 90m², Wannenbad, Loggia, FS, Fahrradkeller, Bj. 1997, V: 142,9 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 855,- + NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Alt-Langenhagen im 2-Fam.-Haus**  
3 Zi.-Whg. im 1. OG, 61 m², m. Blk. u. Garten, EBK, Wa.-Bad m. Fenster. Ab 1.5., nur f. 1-2 Pers., Hund willkommen! KM 610 € + NK + Strom/Gas, MS 1.800 €, Mail: [feuerperdefrau@freenet.de](mailto:feuerperdefrau@freenet.de)

**Schwarmstedt...**  
Renovierte, großz., 2-Zi.-Whg., 90m², EBK, Gart., Bj. 2006, B: 89,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: C, KM: 850,- + NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**4-Zi.-Whg. auf 2 Ebenen mit Galerie,** Kamin, 110 m², im 2-Fam.hs., 1. OG, Terrasse, 30 m², OT Kaltenweide, zum 1.5.2024 frei, KM 1150,- + NK 350,- + Garage. ☎ (01 72) 6 40 64 32

**Garage, freisteh., frei z. 1.4., in Langenhagen,** Kastanienallee, 60,-€ monatl., Stellplatz f. Wohnmobil daneben vorhanden., Preis Vhs. ☎ (01 60) 8 00 96 96

**2-Zi.-Senioren-Whg. in Mellendorf,** behindertenger., EBK, Terr., ca. 57 m², ☎ (01 76) 90 77 41 33

**Biete Stellplatz an:** PKW / Camper Zur Vermietung Am Sahlkamp auf privatem Garagenhof 25€ ☎ 0 17 85 32 32 00

**Garage zu vermieten** Hannover am Sahlkamp Radebeuler Hof 12 90€ ☎ 0 17 85 32 32 00

**Garage zu vermieten, Tegeler Str. 26,** Langenhagen, ☎ D 64 394

► Mietgesuche

**Diplom Juristin, 29 J.**  
in fester Anstellung sucht 1-2 Zimmer Whg. in der Wedemark, ab 45 qm Fläche, bevorzugt Ort mit S-Bahnanschluss. Tel: 0162-5316929

**Su. kl. Haus o. Whg. f. Dame.**  
z. Sofortbezug, (01 76) 75 87 55 39

► Automarkt

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91**

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: **05137 - 12 18 40**  
**0174 - 7 20 16 01**

**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
[www.autoankauf-a7.de](http://www.autoankauf-a7.de)  
Am Walde 10c  
30916 Isernhagen/OT AWB  
© **0511 / 646 600 34**

**VESPA** Suche alten Vespa-Roller, Zustand egal, alles anbieten. Auch Lambretta, Zündapp, Honda Monkey-Dax. Mail: [herbst-u2@web.de](mailto:herbst-u2@web.de) ☎ 01 51 19 70 00 70

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau Kezer,** Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikutieren und fräsen, Dachrinnenreinigung. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer.

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
Telefon **05139/89 55 06** oder **0170/3 52 56 79**

**Detlef Märtens**  
**Garten- und Landschaftsbau**  
Pflasterarbeiten, Terrassenanlagen – Naturstein u. Keramik, Rollrasen, Zaunbau, Baumfällungen  
Tel. **(05130) 43 64**  
[www.galabau-maertens.de](http://www.galabau-maertens.de)

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit  
z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. **0170 / 8 34 70 11**

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling GmbH**  
Lgh. **0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u. 15 Uhr

► Bekannntschaften Ehwünsche

**Symp. Witwer Kurt (77)** aber mein Alter merkt man mir nicht an, denn ich bin sehr fit u. aktiv, gepflegt, gut situiert, kein Stubenhocker. Mir fehlt nur e. Partnerin, mit der ich alles teilen u. genießen kann. PV, Anruf u. Vermittlung **kostenlos Tel. 0800-2886445**

► Reise & Veranstaltungen

**Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Langenhagen**

Am Dienstag, 12.03.2024 – 19:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel

**Tagesordnung**

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift der letzten Versammlung
3. Bericht des Vorstands
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl einer Kassenprüferin/eines Kassenprüfers für ein Jahr
8. Entscheidung über die Verwendung des Jagdgeldes/Jagdertrages
9. Bericht des Pächters
10. Verschiedenes

Der Vorstand bittet die Mitglieder um Teilnahme.

6602801\_000124

# Tag der offenen Tür

## 24. Februar / 10 - 14 Uhr

Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover

**Berufliches Gymnasium**

- Gesundheit & Soziales/Sozialpädagogik
- Gestaltungs- und Medientechnik
- Informationstechnik

**Fachoberschule** (Einstieg in Klasse 11 oder 12)

- Gesundheit und Soziales
- Gestaltung
- Wirtschaft und Verwaltung

**Ausbildung I Studium**

- Technische Assistenz in Pharmazie (PTA)\* und Biologie (BTA)
- Physiotherapeut/in\* • Logopäde/in\*

\* schulgeldfrei

Ausbildungsbegleitendes Bachelorstudium möglich!

**ROSS SCHULE**  
BERND BLINDOW GRUPPE

NEU an der  
DIPLOMA Hochschule  
ab SoSe 2024  
Duales Studium  
Soziale Arbeit &  
Kindheitspädagogik!

Studienberatung  
vor Ort

mehr Infos auf  
**ROSS-SCHULE.DE**

► Handwerker

**Hochwasser Rabatt - Aktion**  
Wasserschaden an den Zimmertüren?  
Türen-Galerie in Bissendorf  
05130/97890  
[www.hensel-tueren.de](http://www.hensel-tueren.de)

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.  
Stuhlsitze beziehen ab **25,- €**  
Michael Eggers  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon **(05130) 46 42**  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause  
Umzüge  
Haushaltsauflösung  
Entrümpelung  
**(0 5139) 9 53 10 40**

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de) Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Seil- und Flachdach** sowie Dachrinnenarbeiten aller Art. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Trockenbau, Malerarbeiten, Gartenarbeiten, Fenster- u. Türenmontage**  
Fa. Gorelkin ☎ (01 74) 9 33 51 11

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Pflasterarbeiten aller Art**  
☎ (01 57) 78 71 32 64

**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

**Umzüge , Entr., Transp. 0511/71657401**

**Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**

► Verkäufe

**Münzen Silber-Gold-Anlage**  
Briefmarken & Briefe weltweit  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße/Lgh 22  
**0511-778172**

**Hausflohmarkt/Wohnungsaufflösung**  
Am 02.03 und 03.03 von 10 bis 16 Uhr!  
In der Erikastraße 3, 30855 Langenhagen!  
Verkauft werden Möbel, Geschirr, Vasen, Bilder usw. ☎ 0 17 28 60 76 23

**Brennholz, Kiefer-Eiche gemischt, trocken, offenfertig.** Anlieferung möglich, SRM 89,- € ☎ (01 70) 5 61 87 29

► Kaufgesuche

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl**

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten** zu reellen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten ☎ (0 51 95) 97 29 81**

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 [mgm809@gmx.de](mailto:mgm809@gmx.de)

**Sammler zahlt Höchstpreise** für, Schallplatten, Antik, Trödel aller Art, und vieles mehr. ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,** ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Suche Angelausrüstung** gerne älter, z.B. aus Nachlass oder Hobbyaufgabe Tel 0172/4402863

**Kaufe Bundeswehrrnackhlässe** von 1955 bis heute ☎ (0 51 30) 54 72

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Su. Uhren aller Art ☎ (0160)5319258**

► Dies & Das

**FERNSEH-EVERS**  
■ Verkauf  
■ Reparaturen  
■ Antennenbau  
Walsroder Str. 172 A  
☎ (0511) 77 64 95

**Gesellschaftliche Betreuung**  
für eine 91-jährige Dame in der Wedemark gesucht. Begleitung zu Ärzten, leichte Hausarbeit, Einkaufsdienste, Vorbereitung von Frühstück u. Abendessen. Ges. Nichtraucherin mit Führerschein, AZ 14-tägig, Mo.-Fr. von 18-22 Uhr, Whats up: 0171-81 30 333

**Zeuge gesucht** für Verkehrsunfall am 08.02.24 6 Uhr, Kreuzung Erich-Ollenhauer-Str./Oertzeweg. 0176/32712664

► Reise & Veranstaltungen

**GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
*Morada* RESORT KÜHLUNGSBORN  
**ZWISCHEN SEEBRÜCKE UND YACHTHAFEN**  
7 × Übernachtung im komfortablen Hotelzimmer inkl. Halbpension, 1 × WelcomeDrink, 1 × Ausflug mit dem MORADA Express (außer 19.05.–06.10.) und vieles mehr ... Anreise sonntags  
25.02.–10.03., pro Person im DZ ab € 809,-  
10.03.–19.05., pro Person im DZ ab € 969,-  
19.05.–06.10., pro Person im DZ ab € 1.039,-  
**OSTERN 4 oder 9 Tage**  
pro Person im DZ ab € 425,-/984,-  
Bis zu 100 % Kinderermäßigung!  
Freecall: 0800/123 12 12  
mo.–fr von 8–18 Uhr, sa, so von 9–18 Uhr  
[kuehlungs-born@morada.de](mailto:kuehlungs-born@morada.de)  
Anbieter: SKAN-TOURS Touristik International GmbH  
Gehrenkamp 1, 38550 Isenbüttel · [www.morada.de](http://www.morada.de)  
Infos und Prospekte kostenlos anfordern!

**Bad Sooden-Allendorf**, die Perle im idyllischen Werratal! Warum in die Ferne schweifen? Urlaub & Entspannung in schönen Fewos direkt am Kurpark ab 360,00€/1 P oder 468,00€/2 P pro Woche. [www.Haus-Lieberum.de](http://www.Haus-Lieberum.de) ☎ 0 56 52 23 02

► Reise & Veranstaltungen

**SKAN-CLUB**  
**60 plus**

**GOLDENE OSTSEEKÜSTE**  
*Morada* RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-Seniorenreisen

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Lesecke u.v.m.

LEISTUNGEN	TERMINE 2024	PREISSTURZ!	SONDERREISEN
• Fahrt im Fernreisebus mit WC und Getränke-Service	25.02.–03.03. € 668,- € <b>628,-</b> 03.03.–10.03. € 658,- € <b>628,-</b> 10.03.–17.03. € 678,- € <b>648,-</b> 24.03.–01.04. .... € <b>828,-</b> (Ostern, 9 Tage)		<b>FRÜHLINGSERWACHEN</b> 17.03.–24.03. € <b>495,-</b>  <b>OSTSEE-SAISONAUFTAKT</b> 21.04.–28.04. € <b>595,-</b>
• 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche/WC/Bademantel inkl. Halbpension	01.04.–07.04. .... € <b>658,-</b> (7 Tage)		Besondere Leistungen bei den Sonderreisen: • Spezialitätenbuffets • Themenprogramme • Inkludierte Ausflüge!
• <b>Galabuffet sowie Mecklenburgisches Spezialitätenbuffet</b> (im Rahmen der Halbpension)	07.04.–14.04. .... € <b>698,-</b> 14.04.–21.04. .... € <b>698,-</b> 28.04.–05.05. .... € <b>875,-</b> 19.05.–26.05. .... € <b>905,-</b> 16.06.–23.06. .... € <b>955,-</b> 14.07.–21.07. .... € <b>955,-</b>		
• Maritimer Abend			
• <b>Kostenlose Nutzung des Hallenbades</b>			
• Kofferservice im Hotel nach Bedarf, WLAN und vieles mehr			
ab Euro	pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Zuschlag für Doppelzimmer-Alleinbenutzung: ab € 120,- Kurtaxe wird vor Ort erhoben.	<b>628,-</b>	<b>Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person!</b> (außer Sonderreisen)
Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: <b>0800-123 19 19</b> (täglich von 8 bis 18 Uhr)			
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel			<a href="http://www.seniorenreisen.de">www.seniorenreisen.de</a>

► Familienanzeigen

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

# Hermann Schreck

\* 2.8.1931 † 16.12.2023

Die Beisetzung der Urne findet am Freitag, dem 23.02.2024, um 11.00 Uhr, auf dem Friedhof Grenzheide, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, statt.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ingeborg Schreck**

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr.2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 77 54 59

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
Ein Mensch, der immer für uns da war, lebt nicht mehr.  
Vergangene Bilder ziehen in Gedanken vorbei.  
Erinnerung ist etwas, was uns bleibt.

Wir trauern um

# Margot Oelkers

geb. Koch  
\* 01.10.1936 † 30.01.2024

**Sigrid und Jürgen**  
**Margitta und Christoph**  
**Frank und Sonja**  
**Dorothea und Ulf**  
sowie alle Enkel, Urenkel und Angehörige

Die Trauerfeier an der Urne findet am Freitag, den 23. Februar um 16 Uhr im Kirchsaaal der St. Paulus Gemeinde, Ada-Lessing-Platz 7, 30851 Langenhagen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im Familienkreis.

# Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL • 30853 Langenhagen  
Tel. (05 11) 72 80 80 oder 973 66 35  
E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

oder gestalten Sie Ihre Familienanzeige einfach selbst!

In unserem Online ServiceCenter unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) finden Sie eine Auswahl interessanter Gestaltungsideen.











# Wiedervereinigung nach 25 Jahren

CDU-Verbände gründen gemeinsamen Ortsverband

**KRÄHENWINKEL/KALTENWEIDE (ok).** Die Christdemokraten in den beiden nördlichen Langenhagener Ortschaften gehen einen gemeinsamen Weg und haben 25 Jahre nach der Trennung wieder einen gemeinsamen Ortsverband gegründet.

Auch wenn der Kaltenweider Jan Hülsmann von einer „politischen und historischen Sensation“ spricht: Solange wie bis zur deutschen Wiedervereinigung hat es nicht gedauert, aber immerhin waren die beiden CDU-Ortsverbände in Kaltenweide und Krähenwinkel ein Vierteljahrhundert getrennt. An die Gründe der Spaltung vor 25 Jahren können sich die Protagonisten zwar nicht mehr erinnern, dafür wissen sie aber umso besser, welchen gemeinsamen Pfad sie in Zukunft beschreiten wollen.

„Die Wiedervereinigung der CDU-Ortsverbände Krähenwinkel und Kaltenweide ist ein bedeutender Schritt, denn gemeinsam lässt sich in Zukunft viel mehr gestalten“, betont Hülsmann, bislang Vorsitzender des CDU-Ortsverbandes Kaltenweide. Es sollen viele gemeinsame und größere Aktionen auf die Beine gestellt werden, auch über das Krähenwinkeler Oktoberfest hinaus.

Hülsmann räumt ein, dass ältere Mitglieder ausgetreten seien oder eben nicht mehr aktiv am Parteileben teilnahmen. Es gelte, die jüngere Generation mit einer



**Der Vorstand des neugegründeten CDU-Ortsverbandes: Michael Schäfer (Beisitzer, von links), Domenic Veltrup (zweiter Vorsitzender), Edith Herberg (Beisitzerin), Michael Hannemann (Beisitzer), Hannelore Brendel (Beisitzerin), Steffen Hunger (erster Vorsitzender), Cedrik Hülsmann (Schatzmeister), Alexander Ajrumov (Beisitzer) und Edgar Schmidt-Nordmeier (Mitgliederbeauftragter)**

Foto: Privat

„vernünftigen und persönlichen Ansprache“ für sich zu gewinnen. „Wir brauchen mehr Macher“, bringt es Hülsmann auf den Punkt. Steffen Hunger – der Krähenwinkler Ortsbürgermeister ist der Vorsitzende des neu gegründeten Ortsverbandes – sieht das sicherlich ähnlich, gleichwohl es ihm am Anfang schwergefallen sei, die Eigenständigkeit aufzugeben. Aber auch in Krähenwinkel sehe es in Sachen Altersstruktur nicht gerade rosig aus. Und: „Mit jetzt insgesamt 51 Mitgliedern haben wir ein deutlich größeres Gewicht im CDU-Stadtverband.“

Hungers Stellvertreter wird in Zukunft der Kaltenweider Domenic Veltrup sein. Neu dabei ist Cedrik Hülsmann, der den neuen Vorstand als Schatzmeister unterstützen wird. Schriftführer des CDU-Ortsverbandes ist Arnold Strothlücke, Mitgliederbeauftragter Edgar Schmidt-Nordmeier und zu Beisitzern sind Hannelore Brendel, Edith Herzberg, Michael Hannemann, Alexander Ajrumow und Michael Schäfer gewählt worden. Geehrt wurden Renate Klein und Henry Klindtworth für 50 Jahre Mitgliedschaft, für 25 Jahre Klaas-Konrad Behrens.

## Offenes Singen

**LANGENHAGEN.** Die Initiative Offene Gesellschaft Langenhagen lädt am Freitag, 23. Februar, wieder zum Offenen Singen am Klavier ein. Alle Sangesfreudigen sind herzlich eingeladen, sich um 17 Uhr im Obergeschoss des CCL unter der Lichtkuppel einzufinden. Die musikalische Begleitung übernimmt wie gewohnt Bernd Schneider. Liederwünsche sind wie immer willkommen.

## Abendgespräche

**LANGENHAGEN.** Unter der Überschrift „Abendgespräche“ lädt die St. Pauluskirchengemeinde in unregelmäßigen Abständen zu einem Treffen in lockerer Runde und bei einem Glas (Kirchen-)Wein ins Gemeindehaus ein. Nach einem Impulsreferat mit Bildern soll es zu einem Austausch zu einem Thema kommen. Das Thema am Mittwoch, 14. Februar, um 19 Uhr, lautet „Evangelisch weltweit – das Gustav-Adolf-Werk“. Berichtet wird über Land, Leute und die sozialen Projekte der evangelischen Kirchen auf Kuba. Zu Gast sind Gisela Köbberling aus Langenhagen und Pastor Michael Fendler aus Hermannsburg vom Vorstand des Gustav-Adolf-Werks (GAW) Hannover. Sie berichten mit Bildern aus der Arbeit der Kirchen auf Kuba. Seit 20 Jahren ist das Gustav-Adolf-Werk mit evangelischen Kirchen in anderen Erdteilen verbunden. Zwei weitere Abende der Reihe sind geplant: am Dienstag, 12. März, geht es um „Evangelisch hilfsbereit – die Johanniter“ und am Mittwoch, 24. April, um evangelische Friedensorte. Beginn ist jeweils um 19 Uhr. Der Eintritt ist frei.

## Schach-Doppelsieg

**LANGENHAGEN.** Am aktuellen Saisonspieltag griffen nur zwei Mannschaften der SG Langenhagen/Berenbostel in das Punktspielgeschehen ein. In der Landesliga Süd blieb die erste Mannschaft ohne Brettverlust und setzte sich mit 5,5-2,5 gegen den SK Lehrte II durch. Bernd Grohmann, Heiko Kampmann und Manfred Backhaus gewannen ihre Partien. Michael Lehmann, Andreas Stabolewski, Christian Müller-Dehn, Marco Dittmann und Carsten Ahlvers spielten remis. Die Mannschaft gewann einen Tabellenplatz und ist nun Zweiter. Nächster Gegner ist der abstiegsbedrohte Tabellenachte SV Laatzen. In der Bezirksliga ließ die zweite Mannschaft dem SV

Gretenberg keine Chance und vergab beim 5,5-2,5-Erfolg an mehreren Brettern einen noch höheren Sieg. Olaf Klingebiel, Herbert Scheer, Heino Müller und Marcus Meinhardt sorgten für die vollen Punkte. Ralf Müller, Helge Wittur und Uwe Daleszynski spielten remis. Die Mannschaft bleibt Tabellendritter und hat am nächsten Spieltag mit der SG Marienwerder/Garbsen ebenfalls einen abstiegsbedrohten Gegner zu Gast.

In der Kreisliga Ost hatte die dritte Mannschaft spielfrei und verlor dadurch gleich zwei Plätze und teilt sich Rang sechs. Nächster Gegner ist der zweitplatzierte Aufstiegsaspirant Hannover 96 III.

## Eiche im Stadtpark ist nicht mehr standsicher

**LANGENHAGEN (wal).** Die Stadt Langenhagen muss im Stadtpark nahe dem VHS-Gebäude eine fast 150-jährige Eiche von Fachleuten fällen lassen. Die Standsicherheit des Baumes ist nicht mehr gewährleistet.

Bereits seit knapp 25 Jahren untersuchen Baumsachverständige die Eiche regelmäßig mit Blick auf deren Stand- und Bruchsicherheit. Aufgrund der fortgeschrittenen Fäule und eines größeren Hohlraums im Stamm hatte das jüngste Gutachten nun ergeben, dass die Stand- und damit die Verkehrssicherheit nicht mehr gegeben sind. Unter anderem hatte es eine Zugprobe mit einem langen Stahlseil gegeben. In der Konsequenz muss der Baum zeitnah gefällt werden. Aus Sicherheitsgründen ist um

die Eiche herum bereits großzügig ein Bereich inklusive eines Wegabschnitts gesperrt worden.

Der Lärm von Kettensägen wird aber auch andernorts zu hören sein: Auch eine Roteiche an der Kurt-Schumacher-Straße und ein Silberahorn am Sonnenweg werden kurzfristig gefällt, weil sie nicht mehr standsicher sind. Auch für sie hatte ein Gutachten diesen Schritt empfohlen. Beide Bäume weisen eine großflächige Fäule auf, die durch den Lackporling, einen holzzerstörenden Pilz, verursacht wurde.

Die Stadt will später an gleicher Stelle drei neue Bäume pflanzen.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35

Medizin

ANZEIGE

**FULMINAN**  
Für sichtbar schöne und strahlende Haut

Der Wunsch einer jeden Frau: schöne Haut! Doch mit dem Alter erschlafft die Haut an den typischen Problemzonen wie Gesicht, Dekolleté, Arme und Oberschenkel. Der Grund: Die körpereigenen Kollagenspeicher leeren sich. Doch Sie können etwas tun! Der beliebte Kollagen-Drink Fulminan (Apotheke) gibt reifer Haut, was sie braucht: Er führt dem Körper bioaktive Kollagen-Peptide zu, die Kollagenspeicher werden wieder aufgefüllt!

Zusätzlich enthält Fulminan ausgewählte Vitamine und Mineralstoffe, die ein strahlendes Hautbild unterstützen können: Vitamin C fördert eine normale Kollagenbildung für eine normale Funktion der Haut. Kupfer, Zink und Biotin tragen u. a. zu einem normalen Bindegewebe bzw. zum Erhalt normaler Haut bei. Vitamin E schützt die Zellen vor oxidativem Stress.

Machen auch Sie den Kollagen-Drink zu Ihrem täglichen Beauty-Ritual und fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Fulminan!

Mit wertvollen Vitaminen und Mineralstoffen

Für Ihre Apotheke: (PZN 13306108)

www.fulminan.de

(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

# Mysterium Nervenschmerzen

## Spezielle Schmerztropfen schenken Hoffnung

**Ausstrahlende Rücken-schmerzen? Brennende Schmerzen in Beinen und Füßen? Oder muskelkaterartige Schmerzen? Vielen unbekannt: Dahinter stecken häufig geschädigte oder gereizte Nerven. Doch Betroffene können aufatmen: Das Arzneimittel Restaxil bekämpft speziell Nervenschmerzen!**

Mehr als 23 Millionen Deutsche klagen heutzutage über chronische Schmerzen. Was viele nicht wissen: Die Ursache sind häufig geschädigte oder gereizte Nerven! Mediziner sprechen von sogenannten Neuralgien (Nervenschmerzen). Diese können durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalls sein. Sogar hinter muskelkaterartigen Schmerzen können geschädigte Nerven stecken.

**Nervenschmerzen anders bekämpfen**

Was Betroffene oft nicht wissen: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur

wenig Wirkung, denn sie bekämpfen meist Entzündungen. Bei Nervenschmerzen handelt es sich hingegen häufig um geschädigte oder gereizte Nerven. Unsere Experten empfehlen daher ein rezeptfreies Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke), denn: Restaxil wurde speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt.

**5-fach-Wirkkomplex überzeugt**

Das Geheimnis hinter Restaxil ist sein 5-fach-Wirkkomplex: Die fünf enthaltenen Arzneistoffe wurden gemäß dem Ähnlichkeitsprinzip auf die zu behandelnden Nervenschmerzen abgestimmt. In unverdünnter Form können sie die genannten Symptome auslösen. In spezieller Dosierung wie in Restaxil bewirken

sie allerdings genau das Gegenteil – sie bekämpfen die Beschwerden! Ein weiteres Plus: Dank der Tropfenform des Arzneimittels werden die Wirkstoffe direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Zudem lässt sich Restaxil je nach Verlaufsform und Stärke der Schmerzen individuell dosieren! Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

**Nährstoff-Power für starke Nerven**

Schon gewusst? **Restaxil UMP B-Komplex** (Apotheke, PZN: 16198895) bietet mit seinem speziellen Nährstoff-Komplex die ideale Ergänzung zum bewährten Arzneimittel Restaxil. Es enthält den gesamten Vitamin B-Komplex, Calcium und Uridinmonophosphat (UMP). Vitamin **B1, B3, B6 und B12** sind beispielsweise wichtig für eine normale Funktion des Nervensystems. Calcium etwa trägt zu einer normalen Signalübertragung bei.

**Nackenschmerzen**

... treten oft aufgrund von Verspannungen auf. Dann drückt der verhärtete Muskel auf die Nerven, diese werden gereizt und es können Nervenschmerzen entstehen.

**Wiederkehrende Rückenschmerzen**

... können z. B. durch einen Bandscheibenvorfall, Unfall oder das Ischias-Syndrom bedingt sein. Die Folge: Eine Reizung oder Schädigung der Nerven, die zu Nervenschmerzen führt.

**Brennende Schmerzen, Kribbeln und Taubheitsgefühle**

... treten häufig in Beinen oder Füßen auf. Vor allem Diabetes-Patienten leiden darunter, denn die Stoffwechselerkrankung führt oft zu Nervenschädigungen und somit zu Nervenschmerzen.

Für Ihre Apotheke: **Restaxil** (PZN 12895108)

www.restaxil.de

✂

Abbildungen Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dtl. D2, Spigelia anthelmia Dtl. D2, Iris versicolor Dtl. D2, Cyclamen purpurascens Dtl. D3, Cimicifuga racemosa Dtl. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing